The Marcella Sembrich Collection

1790-1988

The Marcella Sembrich Collection represents the life of the famous soprano Marcella Sembrich and her starring career both as an opera and concert singer and as a vocal instructor of pupils who became successful in their own right. The collection covers the entirety of Sembrich's professional career from her childhood training to her death, and also parts of her personal and family life (particularly the early years) through correspondence, legal and financial documents, newspaper clippings, and concert programs. The collection was obtained from the home of the president of the Marcella Sembrich Memorial Association in Fairfield, Connecticut: the sheet music and scores came from the Marcella Sembrich Opera Museum in Bolton Landing, New York. The collection material was received from 1985 to 1991. The period covered in the material in the Marcella Sembrich Collection is from 1790 to 1988.

Classmark: JPB 91-94
Shelf space occupied: 15 linear feet
30 boxes

Processed by Angela Doane, October 1992
Biographical Sketch

Marcella Sembrich was born Prakseda Marcelina Kochanska in Wisniewczyk, Galicia, Poland, on February 16, 1858. Her father was an impoverished musician named Kasimir Kochanski, who taught her violin and piano at a very early age. She played public performances beginning at age 12 to supplement the family income. These performances brought her abilities to the attention of an elderly local man nicknamed "Grandpapa" Lanowitch, who sent her to the Conservatory in Lwów, Poland. There she began advanced piano studies under the young professor Wilhelm Stengel, who was so impressed with his pupil that he sent her to Vienna to study under Epstein. In her mid-teens Marcella Sembrich's vocal talents also became recognized, and during her meeting with Franz Liszt during which she played violin, piano, and sang, he is said to have advised her to concentrate on her voice because of its usual beauty. Epstein also held this opinion.

Acting upon this advice, Marcella Sembrich went to Milan to receive vocal instruction from G.B. Lamperti the younger for two years. She made her début in Athens on June 3, 1877 as Elvira in I puritani. She originally appeared under the name of Marcella Bosio because it was felt that Kochanska was too difficult for foreign audiences to pronounce, but thereafter adopted her mother's maiden name of Sembrich. Sembrich married her former teacher Wilhelm Stengel (1846-1917) at age 19, after which he devoted himself to her career. She continued her vocal studies in 1878 with R. Lewy to increase her German repertoire, after which she made a successful European début in Dresden as Lucia, remaining there for two years. Again as Lucia on June 12, 1880, she gave her first performance at Covent Garden, where she returned for five consecutive seasons, which effectively established her reputation as one of the greatest singers of the time. During this period she became in demand all over Europe, travelling to Russia, France, Spain and the United States for performances.

Sembrich performed as Lucia during the first season of the Metropolitan Opera in the United States, first appearing on October 24, 1883. Sembrich's talents were famously displayed at a benefit concert for Henry Abbey at which she played Chopin on the piano, two movements from de Brio's Concerto no. 7 on violin, and sang Rosina in Act 2 of Il barbiere di Siviglia. This exhibition of musical ability impressed upon the audience her extraordinary musicianship and solidified the reputation of her consummate artistry. After her season at the Metropolitan, Sembrich went back to Europe and her touring operatic career there, receiving many honors and citations throughout the decades of the 1880s and 1890s. During this time she and Wilhelm Stengel had two sons, Marcel and Wilhelm: Marcel died as a child in 1900. She returned to the Metropolitan in 1898, appearing as a favorite soprano every season except one until her retirement in 1909.

This retirement however, was merely from the operatic stage, as Sembrich continued to give recitals and concerts on both sides of the Atlantic. During World War I, Sembrich, who had maintained a home in France, was threatened with internment as an enemy Polish national. Through the influence of friends she was allowed to go England and then the United States, although her house was confiscated by the French government. For part of the war years Sembrich was the head of the American Polish Relief Society in New York, devoted to the alleviation of suffering for the civilian victims of war in Poland.

After the death of her husband Wilhelm Stengel in 1917, Sembrich retired from performing and settled permanently in New York, becoming a US citizen in 1922. After her performing retirement she embarked upon a new phase of her career, that of instructor. Sembrich taught singing at the Curtis Institute of Music in Philadelphia and at the Juilliard School in New York City. She also held private summer sessions at her summer home in Lake George, New York. Marcella Sembrich's daughter-in-law Juliette de Coppet, wife of her son Wilhelm, lived with Sembrich and was her assistant in business and professional matters. A number of Sembrich's pupils had successful operatic careers, notably Queena Mario, Dusolina Giannini, Maria Jeritza and Alma Gluck. Marcella Sembrich died in New York City on January 11, 1935.

Scope and Content

The correspondence, personal and professional papers, photographs, sheet music, newspaper clippings, and concert programs represent the career and activities of Marcella Sembrich. The bulk of the collection falls between 1885 and 1925, and as a whole it covers Sembrich's musical career from her early student days in Poland to her death at age 75 in
New York City. Series arrangements are primarily alphabetical or by subject. The collection has two indexes: one for photographs available in the photographic index files, and another for the rest of the material included in the following finding aid. The sheet music is currently being catalogued separately.

The files in the collection contain correspondence; professional and personal papers; concert programs; newspaper and journal clippings; an incomplete card index of performances and clippings from the Sembrich Memorial Studio; posters and concert advertisements; memorabilia-tributes, awards, and citations; books, notebooks, and catalogues; photographs; scrapbooks; and sheet music.

The correspondence files contain letters to and from Marcella Sembrich, Wilhelm Stengel, and Juliette de Coppet, and also many other musical figures of the time. The letters are arranged alphabetically in groupings by either writer, addressee, or subject of correspondence. The index to the bulk collection should definitely be used to locate letters in the correspondence. The letters are in English, German, Polish, and French. There is a selection of letters written by Sembrich to a girl friend and her family in Poland during the early years of her musical studies. These letters illustrate the plans, hopes, and concerns Sembrich had in her youth: they also include her developing relationship with Wilhelm Stengel, and personal concerns about her brother and mother. There are only two from Sembrich's surviving son Wilhelm, who separated from Juliette de Coppet under unknown circumstances and thereafter apparently had very little contact with his family. This son is referred to in the collection as Willy, Wilhelm, or Guillaume. Wilhelm Stengel Sr., the father, also is referred to as Guillaume during the World War I period. Letters from the son are indexed under Stengel, Guillaume/Willy, and Sembrich's husband under Stengel, Wilhelm. The collection also holds many letters from students, who continued to write to Sembrich after their student years. The letters are written in the period between 1856 and 1988, the majority from the 1900s to the 1920s.

The second series of professional and personal papers cover a number of subjects and types of documents. There are files of nineteenth and twentieth century legal documents in Polish and German; mostly wills, birth and death certificates, financial statements, property titles, naturalization papers, and estate documents. There are also concert contracts, repertoire lists and teaching material and related correspondence (much of it from Josef Hofmann of the Curtis Institute). Sembrich did extensive charity work, and there are papers and correspondence for such as activities as concerts given for the losses suffered by members of the Metropolitan Opera during the San Francisco earthquake, and the American Polish Relief Committee. Some biographical material, awards and citations for charitable work, and menus and speeches from tribute dinners for Marcella Sembrich are also included in this series. Additionally there is a handwritten essay by Richard Wagner on the art of Italian bel canto, which has been removed from the collection and placed in the Special Collections Locked Case. This case also holds a Beethoven autograph from the Marcella Sembrich Collection. The series covers from 1868 to 1942.

The Marcella Sembrich Collection holds a number of concert programs, mostly of Sembrich operas, concerts, and recitals. There are programs from performances given by her former students, and some collected by Sembrich's daughter-in-law Juliette de Coppet. The dates of the programs cover from 1874 to 1960, and are arranged chronologically.
The fourth series of material consists of posters and concert advertisements for (mostly) Sembrich performances. These range in date from 1877 to 1909, and are arranged primarily according to size. Some oversized posters have been removed from the collection and placed in the oversized cases (Press 0, Case 4, Drawer 3) in the Special Collections stacks.

Newspaper and journal clippings are also part of the Marcella Sembrich Collection: all clippings have been copied onto acid-free paper due to the deterioration of the originals. They are in a variety of languages such as English, German, French, Russian, and Italian. These clippings extensively cover Sembrich's career and charitable work, from 1870 to 1988. The clippings have been arranged chronologically within four categories: professional, Sembrich colleagues, Sembrich students, and miscellaneous.

The Sembrich Memorial Studio in Lake George, New York began a card file index to the Sembrich material they had in their keeping. These cards are color-coded; white for reviews of operas in which Sembrich appeared, pink for concerts and recitals in which Sembrich performed, buff for programs, green for reviews of operas in which Sembrich did not appear, blue for correspondence, and yellow for contracts. These card files are incomplete in both coverage and arrangement, yet have been retained as a supplemental research tool.

The seventh series in the Marcella Sembrich Collection consists of memorabilia, such as tributes, awards, and citations. Sembrich was honored all over Europe and the United States for both her musical talents and her generous charitable work, thereby garnering a number of formal recognitions from heads of state and organizations. Included also in this series is Sembrich's autograph album, which is full of signatures, dedications, pictures, and drawings by the talents of her day such as Brahms, Verdi, Paderewski, Caruso, Puccini, Mahler, and Hofmann. These are arranged by size.

A group of books, notebooks, and catalogues are also held in the collection, mostly written in English and Polish. There are catalogue lists of decorations at the Sembrich Memorial Studio, catalogues of music given to Juilliard from her collection, and books, some in Polish—poetry and biographies.

A major portion of the Marcella Sembrich Collection is the photographic collection. There are 2,284 photographs, arranged by size. Within each size category they are arranged by groups, such as original or individual pieces (such as autographed pictures); studio portraits of Sembrich; studio portraits of Sembrich in costume; snapshots; Sembrich with one other person; classes taught by Sembrich; group photographs; photographs of objects such as wreaths, furniture, etc.; other people; and locations. The principal subjects of the photographs are Marcella Sembrich, places she lived, places she sang, and people with whom she performed. This material is indexed separately from the rest of the collection. The inclusive dates are from 1851 to 1958, with the bulk of the material falling between the 1880s and 1930s.

In addition to the substantial newspaper and journal clippings in the collection are the scrapbooks, which cover Sembrich's career. Available to the public on microfilm due to acid paper deterioration, the scrapbook materials range in date from 1858 to 1935. The 28 volumes contain photographs, article clippings from newspapers and journals, programs, photocopies of correspondence and autographs, an index of sheet music and vocal scores from Marcella Sembrich's Lake George home, and concert reviews. The scrapbooks are not listed in the following finding aid. The call number for the five reels of scrapbook microfilm is *ZB-2379.

Another major category is Marcella Sembrich's collection of sheet music. This is currently undergoing separate processing and cataloging as of this writing: please see the Special Collections desk librarian for information about the current availability of this music.
The Marcella Sembrich Collection is a comprehensive history of her singing career. The scantiness of in-depth personal and family information is believed to be the work of Sembrich's daughter-in-law Juliette de Coppet, who seems to have purged the collection of all photographs of her husband, Sembrich's son Wilhelm (Guillaume/Willy) and removed other personal material as well. Some of this material has survived however, such as letters from Sembrich in her teens to a dear friend in Poland; letters from Sembrich's husband Wilhelm Stengel to Marcella Sembrich after the death of their son Marcel; a postcard, poem, and letter from their son Wilhelm, and a few brief references to his existence in letters from family and friends to Sembrich.

General personal information can be obtained from the newspaper and journal clipping series which has many articles about Sembrich's life. The collection's use for researchers will primarily be for those interested in her professional career, which is extensively represented in the Marcella Sembrich Collection.
Series 1: Correspondence;

**BOX  FOLDER  DESCRIPTION**

1  1  Adam, Juliette;.
- Autograph letter, signed; ink (2 p).
- [MAI-61874]

1  2  Aldrich, Chester Holmes;.
- Typed letter, signed; ink (2 p).
- [MAI-61875]

1  2  Aldrich, Chester Holmes.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- Includes pamphlet "Tarif d' Honoraires pour Travaux d' Architecture … l'usage des Membres de la Société, Suisse des Ingénieurs et des Architectes;", and two scraps of paper listing prices.
- [MAI-61876]

1  2  Aldrich, Chester Holmes.
- Typed letter, signed; ink (2 p).
- [MAI-61877]

1  3  Aldrich, Richard;.
- Autograph letter, signed; ink (2 p).
- With English translation.
- [MAI-61878]

1  4  Alexandra Feodorovna, Empress;.
- Autograph letter; ink (2 p).
- Not in the Empress' hand.
- [MAI-61879]

1  5  Alfonso, King of Spain;.
- Telegram; (1 p).
- [MAI-61882]

1  5  Alfonso, King of Spain;.
- Telegram; (1 p).
- [MAI-61880]

1  5  Alfonso, King of Spain.
- Telegram; (1 p).
- [MAI-61881]

1  5  Alfonso, King of Spain.
- Telegram; (1 p).
- [MAI-61883]

1  6  Altpeter, Gretchen.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61884]
  1 6  .i.Altpeter, Gretchen;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61885]
  1 7  .i.Amato, Pasquale;.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61886]
  1 8  Artot de Pavilla, Desir.e.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61887]
  1 8  Artot de Pavilla, Desir.e.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61888]
  1 9  .i.Astruc, Gabriel;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61889]
  1 9  .i.Stengel, Wilhelm;.
-Telegram: Lausanne, to Gabriel Astruc, Paris, 1911 April 1.
-Telegram; (1 p).
-[MAI-61890]
  1 9  Astruc, Gabriel.
-Telegram: Paris, to Marcella Sembrich, Lausanne, 1911 ?
-Telegram; (1 p).
-[MAI-61892]
  1 10  Athens Conservatory.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-Related names and works: .i.Lascari, N.J.;
-[MAI-61893]
  1 10  .i.Athens Conservatory;.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-Related names and works: .i.Nicolaou, Constantin;.
-[MAI-61894]
  1 10  Sembrich, Marcella.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62560]
  1 10  .i.de Coppet, Juliette;.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-Related names and works: Athens Conservatory; .i.Soci,t, des Auteurs Dramatiques et Compositeurs Greces;.
-[MAI-61896]
  1 10  de Coppet, Juliette.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
- Related names and works: Athens Conservatory; Sociét des Auteurs Dramatiques et Compositeurs Grecs.

1. Auer, Leopold;  
   Autograph letter, signed; ink (1 p).  
   With English translation.

2. Baden-Powell, R.;  
   Autograph letter, signed; ink (1 p).

3. Baker, George;  
   Typed letter, signed; ink (1 p).

4. Barnard College;  
   Typed letter, signed; ink (1 p).  
   Related names and works: Gildersleeve, Virginia.

5. Barnard College.  
   Autograph letter, signed; ink (1 p).  
   With program of speeches.  
   Related names and works: Gildersleeve, Virginia.

   Typed letter, signed; ink (1 p).  
   Related names and works: Gildersleeve, Virginia.

   Autograph letter, signed; ink (1 p).  
   Related names and works: Gildersleeve, Virginia.

8. Barnard College.  
   Invitation to the 25th Anniversary Celebration of the Founding of Barnard College, 1915.  
   Engraved, (1 p).

   Invitation to the Barnard College Quarter Century Subscription dinner, 1915.  
   Engraved, (1 p).

10. Sembrich, Marcella;  
    Speech given by Marcella Sembrich at Barnard College in 1915.  
    Typed, (1 p).

11. Bauer, Harold;  
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61907]
  1 16 Bauer, Max.
-Letter: Berlin, to Marcella Sembrich or Wilhelm Stengel, n.p., 1888?
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-with English translation.
-[MAI-61908]
  1 16 Bauer, Max.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-with English translation.
-[MAI-61910]
  1 16 Bauer, Max;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-with English translation.
-[MAI-61909]
  1 16 Bauer, Max;
-Autograph letter and poem, signed; ink (1 p).
-with English translation.
-[MAI-61911]
  1 17 Sembrich, Marcella;
-Reproduced autograph letter, signed; ink (1 p).
-With reproduction of a page from Beach's (?) autograph album, 1884 signature of Marcella Sembrich.
-[MAI-61912]
  1 17 Beach, Amy;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61913]
  1 17 Sembrich, Marcella;
-Reproduced autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61914]
  1 17 Beach, Amy.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61915]
  1 17 Sembrich, Marcella.
-reproduced autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61916]
  1 17 Block, Adrienne Fried.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-Letter describing the transfer of the Beach/Sembrich letters between CUNY and the Marcella Sembrich Memorial Association Inc.
-Related names and works: .i.Graduate School and University Center of the City of New York; .i.Project for the Study of Women in Music;.
-[MAI-61917]
  1 18 Beebe, Eugin;
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-Calling card; ink and engraved (1 p).
-[MAI-61944]
  1 29 Bori, Lucrezia.
  -Signature fragment of letter, n.d.
  -Signature, ink (1 p).
-[MAI-61945]
  1 30 Boris, Charles.
  -Autograph letter, signed: ink (2 p).
-[MAI-61946]
  1 30 Boris, Charles.
  -Autograph letter, signed: ink (1 p).
-[MAI-61947]
  1 30 Boris, Charles.
  -Autograph letter, signed: ink (1 p).
-[MAI-61948]
  1 31 Bos, Coenraad.
  -Autograph letter, signed: ink (1 p).
  -With English translation.
-[MAI-61949]
  1 31 Bos, Coenraad.
  -Autograph letter, signed: ink (3 p).
  -With English translation.
-[MAI-61950]
  1 31 Bos, Coenraad.
  -Autograph letter, signed: ink (1 p).
  -With English translation.
-[MAI-61951]
  1 32 Brock, H.
  -Autograph letter, signed: ink (1 p).
-[MAI-61952]
  1 33 Low, Marie von.
  -Letter: Germany, to Marcella Sembrich, n.p, 1925 May 19.
  -Autograph letter, signed: ink (1 p).
  -With English translation.
-[MAI-61953]
  1 34 Calv., Emma.
  -Letter: Nice, to Marcella Sembrich, Nice, 1914?
  -Autograph letter, signed: ink (1 p).
-[MAI-61956]
  1 34 Calv., Emma.
  -Autograph letter, signed: ink (2 p).
-[MAI-61955]
  1 34 Calv., Emma.
  -Autograph letter, signed: ink (1 p).
-[MAI-61954]
  1 35 Candia, Rita de.
1 35 Candia, Rita de.
-Postcard: Berlin, to Marcella Sembrich, Berlin, 1889 March 27.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-61957]

1 36 Carlson, Marie;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61959]

1 37 Carter, Edward;
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61960]

1 37 de Coppet, Juliette;
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61961]

1 37 Carter, Edward;
-Typed letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-61962]

1 37 Carter, Edward.
-Typed letter, signed; ink (1).
-[MAI-61963]

1 37 Carter, Edward.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61964]

1 37 Carter, Edward;
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61965]

1 38 Caruso, Dorothy;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61966]

1 39 Caruso, Enrico.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61967]

1 39 Caruso, Enrico;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61968]

1 40 Casals, Susan M.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61969]

1 41 Cassini, Count;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61970]
1  41  .i.Cassini, Count;.
-Telegram; (1 p).
-[MAI-61971]

1  42  .i.Catenhusen, E.;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-9803]

1  42  .i.Caulfield, Regina;.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-61972]

1  43  Cecil, Winifred.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61973]

1  43  .i.Cecil, Winifred;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61974]

1  43  Cecil, Winifred.
-Notecard, signed; ink (1 p).
-[MAI-61975]

1  44  .i.Child, Edwin Burrage;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61977]

1  44  Child, Edwin Burrage.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-61976]

1  45  Citizens' Family Welfare Association.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-With organization pamphlets.
-Related names and works: Oelrichs, Hermann.
-[MAI-61979]

1  45  .i.Citizens' Family Welfare Association;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With a draft of Juliette de Coppet's reply on back.
-Related names and works: .i.Oelrichs, Hermann;.
-[MAI-61978]

1  46  .i.Sembrich, Marcella;.
-Card (reproduction): n.p., to .i.Clemens, Samuel;Samuel Clemens.i.Twain, Mark; (Mark Twain), n.p., 1905 November 30.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-61982]

1  46  .i.Clemens, Samuel;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-61983]

1  46  Clemens, Samuel.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-61984]
  1 46 Clemens, Samuel.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-61985]
  1 46 Stengel, Wilhelm.
- Telegram (reproduction): Los Angeles, to Samuel Clemens, n.p., 1909 December 27.
- Telegram (reproduction); (1 p).

- [MAI-61986]
  1 46 Clemens, Samuel.
- Two pages of manuscript in Clemens' (Twain's) handwriting.
- Two manuscript pages.
- Related names and works: Twain, Mark;.

- [MAI-61987]
  1 46 Twain, Mark;.
- 11 pages typed (reproduction) of article about 1906 San Francisco earthquake mentioning Sembrich.
- 11 typed pages.
- Related names and works: Clemens, Samuel.

- [MAI-61988]
  1 46 Machlis, Paul;.
- Typed letter, signed; ink (1 p).
- Regarding the transfer of copies of letters from Mark Twain to Sembrich from Berkeley to Bolton Landing.

- [MAI-61989]
  1 46 S., L.
- Letter: Fairfield CT, to George Cornwall, n.p, 1985 August 27.
- Typed letter, signed; ink (1 p).
- Regarding the letters from Mark Twain to Marcella Sembrich.

- [MAI-61990]
  1 47 Connell, Horatio;.
- Autograph postcard, signed; ink (1 p).

- [MAI-61991]
  1 48 Conried, Heinrich;.
- Typed letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-61992]
  1 49 Cui, C., sar;.
- Letter: n.p., to Marcella Sembrich, Dresden, 1885 ?
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-61993]
  1 50 Cs...ky, Irma Taaffe;.
- Letter: Poland, to Marcella Sembrich, n.p., 1887 ?
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-61994]
  1 50 Cs...ky, Irma Taaffe.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.

- [MAI-61994]
52. Damrosch, Walter.
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -[MAI-61995]

53. Davidsohn, George.
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -With English translation.
   -[MAI-61996]

54. De Coppet, André (?).
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -[MAI-61997]

55. De Coppet, Eduard.
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -[MAI-62001]

55. De Coppet, Eduard.
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -[MAI-61998]

55. De Coppet, Eduard.
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -[MAI-61999]

55. De Corval, Dagmar Rijilner.
   -Autograph letter, signed; ink (2 p).
   -[MAI-62000]

56. De Corval, Dagmar Rijilner.
   -Autograph letter, signed; ink (2 p).
   -[MAI-62002]

57. De Koven, Reginald.
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -[MAI-62003]

58. De Sola, Gracie.
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -[MAI-62004]

59. Decreus, Camille.
   -Postcard, signed; ink (1 p).
   -[MAI-62005]

59. Decreus, Camille.
   -Autograph calling card, signed; ink and engraved (1 p).
   -[MAI-62006]

60. Dembowski, Ignaz.
   -Autograph letter, signed; ink (1 p).
   -[MAI-62007]

60. Dembowski, Ignaz.
Ehrlich, Heinrich.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62024]

Ehrlich, Heinrich.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62026]

Ehrlich, Heinrich.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62027]

Ehrlich, Heinrich.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62028]

Engel, Carl.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62029]

Engel, L.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62030]

Engel, L.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62032]

Engel, L.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62031]

Engel, L.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62033]

Epstein, Julius.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62034]

Erler, Hermann.
-"An Marcella Sembrich": a poem to Sembrich, 1886 May 22.
-Autograph poem; ink (1 p).
-[MAI-62037]
Erler, Hermann.

  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62038]

-Erler, Hermann.

-"Eine Vision": a report on Sembrich's singing, 1886 December 7.
  -Autograph article; ink (3 p).
  -[MAI-62035]

-Erler, Hermann.

  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62056]

-Erler, Hermann.

-"Nach der Barbier": a poem to Sembrich, 1886 December 21.
  -Autograph poem; ink (1 p).
  -[MAI-62036]

-Erler, Hermann.

-Letter: Berlin, to Marcella Sembrich, n.p., 1886 ?
  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62039]

-Erler, Hermann.

  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62040]

-Erler, Hermann.

  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62041]

-Erler, Hermann.

-Poem to Marcella Sembrich, 1892 November 20.
  -Autograph poem, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62043]

-Erler, Hermann.

-Poem to Marcella Sembrich, 1892 ? 22.
  -Autograph poem, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62042]

-Erler, Hermann.

  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62044]

-Erler, Hermann.

  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62045]

-Erler, Hermann.

  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62046]

-Erler, Hermann.

  -Autograph letter, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62047]

-Erler, Hermann.

-Poem to Marcella Sembrich, 1893 June 27.
  -Autograph poem, signed; ink (1 p).
  -[MAI-62048]
Erler, Hermann;.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

-

Poem to Marcella Sembrich, 1893 November 25.
Autograph poem; ink (1 p).

-

Poem to Marcella Sembrich, 1905 October 13.
Autograph poem; ink (1 p).

-

Autograph poem; ink (1 p).

-

Autograph letter, signed; ink (1 p).

-

Autograph letter, signed; ink (1 p).

-

Autograph letter, signed; ink (1 p).

-

Autograph letter, signed; ink (1 p).

-

Autograph letter, signed; ink (1 p).

-

Autograph letter, signed; ink (1 p).

-

Autograph card, signed; ink (1 p.).
Autograph letter, signed; ink (1 p.).

Autograph letter, signed; ink (1 p.).

Autograph letter, signed; ink (1 p.).
With English translation.

Autograph letter, signed; ink (1 p.).

Autograph letter, signed; ink (1 p.).

Typed letter, signed; ink (1 p.).

Autograph letter, signed; ink (1 p.).
With English translation, photocopy of Juliette de Coppet's draft reply, and pamphlets and programs of Gadski concerts.

Typed letter, signed; ink (1 p.).

Autograph letter, signed; ink (2 p.).

Autograph letter, signed; ink (1 p.).

Telegram: (1 p.).

Autograph letter, signed; (1 p.).

Autograph letter, signed; (1 p).


- Autograph letter, signed; (1 p).
- Letter to Sembrich regarding Dusolina Giannini's singing and Sembrich's teaching.

Autograph letter, signed; (1 p).

Letter: n.p., to Dusolina Giannini, n.p., 1925 December ?

- Autograph letter, signed; (1 p).

Letter to Sembrich regarding Dusolina Giannini's singing.

Autograph letter, signed; (1 p).


- Autograph letter, signed; (1 p).

Letter to Sembrich regarding Dusolina Giannini's singing.

Autograph letter, signed; (2 p).

Letter: Bayreuth Germany, to Marcella Sembrich, Bolton NY, 1928 August 2.

- Autograph letter, signed; (2 p).


- Typed letter, signed; (1 p).
- Letter enclosing criticisms of Dusolina Giannini's concerts.


- Telegram; (1 p).
- Telegram saying Sembrich's telegram to Dusolina Giannini was forwarded by mail as Giannini was no longer at that address.


- Autograph postcard, signed; ink (1 p).


- Autograph postcard, signed; ink (1 p).


- Autograph letter, signed; ink (2 p).

Postcard: Italy, to Marcella Sembrich, Bolton NY, 1933 ?

- Autograph postcard, signed; (1 p).

Telegram: London, to Marcella Sembrich, Bolton NY, ? December ?


Also from Giannini, Vittorio; Vittorio Giannini.

Giannini, Dusolina. Telegram; (1 p).


Gogorza, Emilio de; Calling card: n.p., to Marcella Sembrich, n.p., n.d. Autograph calling card, signed; ink ( p).


2 92 Goldmark, Rubin.
Autograph letter, signed; ink (p).

2 92 Goldmark, Rubin.
Autograph letter, signed; ink (p).

2 93 Gounod, Charles.
Letter: n.p., to Marcella Sembrich, n.p., 1884 Sunday?
Autograph letter, signed; ink (p).

2 93 Gounod, Charles.
Letter: n.p., to Marcella Sembrich, n.p., 1884 Friday?
Autograph letter, signed; ink (p).

2 93 Gradever, H.;
Autograph letter, signed; ink (p).

2 95 Graham, Jonastone;
Autograph card, signed; ink (p).

2 96 Grau, Maurice.
Telegram: Karlsbad, to Marcella Sembrich, Dresden, 1901?
Telegram; (1 p).
With English translation.

2 96 Grau, Maurice.
Telegram: Paris, to Marcella Sembrich, Dresden, 1901?
Telegram; (1 p).
With English translation.

2 96 Grau, Maurice.
Typed letter, signed; ink (2 p).

2 97 Gutmann, Albert.
Autograph letter, signed: ink (1 p.).
With English translation.

2 97 Gutmann, Albert.
Autograph letter, signed: ink (1 p.).
With English translation.
Gutmann, Albert.
Autograph letter, signed: ink (1 p.).
With English translation.

Gutmann, Albert.
Autograph letter, signed: ink (1 p.).
With English translation.

Haggin, Benjamin.
Typed letter, signed: ink (1 p.).

Halperson, Maurice.
Typed letter, signed: ink (2 p.).

Halperson, Maurice.
Typed letter, signed: ink (1 p.).

Halperson, Maurice.
Typed letter, signed: ink (1 p.).

Halperson, Maurice.
Typed letter, signed: ink (1 p.).

Halstead, Margaret.
Autograph letter, signed: ink (1 p.).

Halstead, Margaret.
Autograph letter, signed: ink (1 p.).

Halstead, Margaret.
Typed letter, signed: ink (1 p.).

Open letter on the doings and career of Margaret Halstead, 1929 January 29.
Typed letter; ink (4 p.).

Bantock, Granville.
Typed letter; ink (1 p.).
Attached to letter from Halstead to Sembrich dated June 24, 1929.
- Related names and works: Halstead, Margaret.
- [MAI-62126]
  2 101 Halstead, Margaret.
- Typed letter, signed; ink (1 p.).
- [MAI-62125]
  2 101 Typed copy of reviews of Margaret Halstead's performances.
- Typed; (1 p.).
- [MAI-62128]
  2 101 Hamlin, George.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62129]
  2 101 Hamlin, George.
- Typed letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62130]
  2 103 Hanslick, Eduard.
- Postcard: Innsbruck, to Wilhelm Stengel, Toblach, 1894 August 18.
- Autograph postcard, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62144]
  2 103 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62131]
  2 103 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation and calling card.
- [MAI-62132]
  2 103 Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62133]
  2 103 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62134]
  2 103 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62135]
  2 103 Hanslick, Eduard.
- Postcard: Pontresina Switzerland, to Wilhelm Stengel, Norderney, 1895 August 2.
- Autograph postcard, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62136]
  2 103 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62137]
  2 104 Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62138]
  2 104 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62139]
  2 104 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62140]
  2 104 Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62141]
  2 104 Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62142]
  2 104 Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62143]
  2 104 Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62145]
  2 104 Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62146]
  2 105 Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62150]
  2 105 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62151]
  2 105 Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62152]
  2  105  Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62153]
  2  105  Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62154]
  2  105  Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62155]
  2  105  Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62156]
  2  105  Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62157]
  2  106  Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62158]
  2  106  Hanslick, Eduard.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62159]
  2  106  Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62160]
  2  106  Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62161]
  2  106  Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
-[MAI-62162]
  2  107  Hanslick, Eduard.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62163

2 107 Hanslick, Eduard.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62164

2 107 Hanslick, Eduard.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62165

2 107 Hanslick, Eduard.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62166

2 108 Hanslick, Eduard.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62167

2 108 Hanslick, Eduard.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62168

2 108 Hanslick, Eduard.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62169

2 108 Hanslick, Eduard.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62170

2 108 Hanslick, Eduard.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62171

2 108 Two receipts for duty on cigarettes.
-Two single sheets.
-With English translation.

-MAI-62172

2 108 Hanslick, Eduard.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62147

2 108 Hanslick, Eduard.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-MAI-62149
Hofmann, Josef.
January 15.
-Autograph letter, signed; pencil (1 p).
-[MAI-62193]

Hofmann, Josef.
-Letter: Merion PA, to Juliette de Coppet, New York NY, 1931
May 19.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62198]

Hofmann, Josef.
-Typed letter fragment, signed; ink (1 p).
-[MAI-62199]

Homer, Louise.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62200]

Homer, Louise.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62201]

Homer, Louise.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62202]

Horsman, Edward.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62203]

Huberman, Bronislaw.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62204]

Hungerford, Ned.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62205]

Hutcheson, Ernest.
-Letter: Sandwich MA, to Marcella Sembrich, n.p., 1927
September 7.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62207]

Ivog, Maria.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62206]

Ivog, Maria.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62208]
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62209]

-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62210]

-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62211]

-Telegram: Boston, to Marcella Sembrich, New York NY, 1923 April 5.
-Telegram (1 p).
-[MAI-62213]

-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62215]

-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62219]
3 122 Jeritza, Maria.
Autograph letter, signed; ink (1 p).
With English translation.

3 122 Jeritza, Maria.
Autograph letter, signed; ink (1 p).
With English translation.

3 123Johnson, Edward;
Autograph letter, signed; ink (1 p).

3 124Johnson, Jean;
Autograph letter, signed; ink (1 p).

3 125Jourde, P.H.;
Autograph letter, signed; ink (1 p).

3 125Jourde, P.H.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

3 126Karlmann, Richard;
Autograph letter, signed; ink (1 p).
With English translation.

3 127Kempton, Caroline E.;
Autograph letter, signed; ink (2 p).

3 127Kendall, Messmore;
Autograph letter, signed; ink (1 p).

3 127Kendall, Messmore;
Autograph letter, signed; ink (1 p).

3 128Kent, A. Atwater;
Typed letter, signed; ink (1 p).

3 128Kent, A. Atwater.
Typed letter, signed; ink (1 p).
3 134 Kochanski, Karol.
-Letter: Stanislawov, to Marcella Sembrich, n.p., 1911 ?
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62244]

3 135 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (4 p).
-With English translation.
-[MAI-62245]

3 135 ?.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62246]

3 135 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62247]

3 135 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62248]

3 136 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62249]

3 136 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62250]

3 136 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62251]

3 136 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62253]

3 136 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62252]

3 137 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62255]

3 137 Kochanski, Leon.
-Autograph letter, signed; ink (3 p).
-[MAI-62254]

3 137 Dresdener Bank.
-Receipt from Dresdener Bank for 30000 Marks, 1902 January 7.
-Ink, (1 p).
-Regarding Leon Kochanski's financial affairs.
-[MAI-62256]
Receipt and Memorandum from Dresdener Bank for 452 Marks, 1902 May 20.

Regarding Leon Kochanski's financial affairs.


Postcard: on board the Auguste Victoria, to Rose Kranke, Berlin, 1898 February 6.

3 139 .i.Wagner, Ernst.;
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62274]

3 139 .i.Stengel, Wilhelm.;
-Postcard: Chardonne de Camiglio, to Rose Kranke, Berlin, 1908 August 1.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62276]

3 139 .i.Sembrich, Marcella.;
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62273]

3 139 .i.Mielke, B.;
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62275]

3 139 Mielke, B.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62277]

3 139 -One small envelope containing calling cards from Marcella Sembrich and Wilhelm Stengel, and ticket stubs.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).-[MAI-62269]

3 140 Stengel, Wilhelm.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62278]

3 140 Sembrich, Marcella.
-Postcard: Switzerland, to Rose Kranke, Berlin, 1912 September 14.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62279]

3 140 Sembrich, Marcella.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62280]

3 140 Stengel, Wilhelm.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62281]

3 140 .i.Stengel, Wilhelm.;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62282]

3 140 Sembrich, Marcella.
-Engraved card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62302]

3 140 Stengel, Wilhelm.
-Postcard: Nice, to Rose Kranke, Berlin, 1913 November 11.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62283]
3  140  Stengel, Wilhelm.
-Postcard: Nice, to Rose Kranke, Berlin, 1914 April 12.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62284]

3  140  Stengel, Wilhelm.
-Autograph letter; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62285]

3  141  de Coppet, Juliette;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62286]

3  141  Sembrich, Marcella;
-Postcard: n.p., to Rose Kranke, Berlin, 1922 ?
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62287]

3  141  Sembrich, Marcella.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62288]

3  141  Sembrich, Marcella.
-Postcard: n.p., to Rose Kranke, Berlin, 1924 ?
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62289]

3  141  Sembrich, Marcella.
-Postcard: n.p., to Rose Kranke, Berlin, 1924 December ?
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62290]

3  141  Sembrich, Marcella.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-With English translation.
-[MAI-62291]

3  142  Sembrich, Marcella.
-Telegram: n.p., to Rose Kranke, Berlin, 1931 April 5.
-Telegram; (1 p).
-[MAI-62293]

3  142  Sembrich, Marcella.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62294]

3  142  Sembrich, Marcella.
-Telegram; (1 p).
-[MAI-62295]

3  142  de Coppet, Juliette;
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62292]

3  142  Sembrich, Marcella.
- Engraved card, signed; ink (1 p).
- [MAI-62296]
  
  3 142 Sembrich, Marcella.

- Telegram; (1 p).
- [MAI-62297]
  
  3 142 Sembrich, Marcella.

- Telegram; (1 p).
- [MAI-62298]
  
  3 142 .i.Sembrich, Marcella;.

- Telegram; (1 p).
- [MAI-62299]
  
  3 143 Sembrich, Marcella.

- Engraved card, signed; ink (1 p).
- [MAI-62301]
  
  3 143 Sembrich, Marcella.

- Engraved card, signed; ink (1 p).
- [MAI-62303]
  
  3 143 Sembrich, Marcella.

- Letter fragments: three Sembrich signatures.
- [MAI-62304]
  
  3 143 .i.Kranke, Rose;.

- Newspaper clipping, two ticket stubs, calling card from Wilhelm Stengel, all in small envelope.
- [MAI-62306]
  
  3 143 Kranke, Rose.

- Photocopy of Sembrich concert advertisement, ticket stub, and expenses list.
- [MAI-62307]
  
  3 143 .i.de Coppet, Juliette;.

- Autograph postcards, signed; ink (3 p).
- [MAI-62300]
  
  3 143 Kranke, Rose.

- Pressed leaves and a violet: in Palast-Hotel, Berlin stationery.
- [MAI-62305]
  
  3 144 .i.Kraus, Dr.;

- Postcard: Karlsbad, to Marcella Sembrich, Freudenstadt, 1931 August 22.
- Autograph postcard, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62308]
  
  3 145 .i.Krehbiel, Harry;.

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62309]
  
  3 145 Krehbiel, Harry.

- Autograph letter, signed; ink (5 p).
- With English translation.
- [MAI-62310]
  
  3 145 Krehbiel, Harry.

3 148 Krehbiel, Harry.
-Type: typed letter, signed; ink (1 p).
-With photograph attached.
-[MAI-62321]

3 148 .i.Krehbiel, Harry;
-Type: autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62323]

3 149 .i.Kreisler, Harriet;
-Type: autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62326]

3 150 .i.Kroll Opera;, Berlin.
-Calling card: n.p., no addressee, n.p., n.d.
-Type: autograph card, signed; ink and engraved (1 p).
-Related names and works: .i.Schwarzbach, Alvin;
-[MAI-62327]

3 151 .i.Kubelik, Anita;
-Type: autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62328]

3 151A .i.Kurz, Selma;
-Type: autograph letter, signed: ink (1 p.).
-With English translation.
-[MAI-62116]

3 152 .i.Kushner, Marie;
-Type: autograph letter, signed; ink (2 p).
-With English translation.
-[MAI-62329]

3 153 .i.LaForge, Frank;
-Letter: Houston, to Rose Kranke, Berlin, 1910 January ?
-Type: autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation: about Marcella Sembrich.
-[MAI-62330]

3 153 LaForge, Frank.
-Type: autograph letter, signed: ink (2 p).
-With English translation.
-[MAI-62331]

3 153 .i.LaForge, Frank;
-Type: autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62333]

3 153 LaForge, Frank.
-Picture postcard: Vienna, to Rose Kranke, Berlin, n.d.
-Type: autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With newspaper clipping.
-[MAI-62332]

3 154 .i.Lamperti, Francesco;
-Type: autograph letter, signed; ink (1 p).
3  155 .i.Lamperti, G.B.;
-Letter: Berlin, to Marcella Sembrich, Lemberg Poland, 1909?
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62336]

3  156 .i.Lamperti, E.;
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-With English translation.
-[MAI-62334]

3  157 .i.Larch, Louise;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62337]

3  157 Larch, Louise.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62338]

3  158 .i.Lashanska, Hulda;
-Autograph letter, signed; ink (3 p).
-[MAI-62339]

3  158 .i.Lashanska, Hulda.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62341]

3  158 .i.Gabrilowitsch, Ossip;
-Telegram; (1 p).
-Regarding Hulda Lashanska.
-[MAI-62340]

3  158 Lashanska, Hulda.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-Regarding Hulda Lashanska.
-[MAI-62342]

3  158 Lashanska, Hulda.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With picture postcard of Hulda Lashanska and Peggy.
-[MAI-62343]

3  158 Lashanska, Hulda.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With picture postcard of Hulda Lashanska and Peggy.
-[MAI-62345]

3  158 Lashanska, Hulda.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62344]

3  158 Lashanska, Hulda.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62346]
3 158 Lashanska, Hulda.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62347]

3 158 Lashanska, Hulda.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62348]

3 159 Lauterbach, J.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62349]

3 160 Lee, Alice;
-Autograph letter, signed; ink (3 p).
-With draft of i.de Coppet, Juliette;Juliette de Coppet's reply.
-[MAI-62350]

3 161 Lehmann, Lilli;
-Postcard: Berlin, to Marcella Sembrich and Wilhelm Stengel, New York NY, 1902 March ?
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62351]

3 161 Lehmann, Lilli.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62353]

3 161 Lehmann, Lilli.
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62354]

3 161 Lehmann, Lilli.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62355]

3 161 Lehmann, Lilli.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62356]

3 162 Lembach, J.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62357]

3 162 Lembach, J.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62358]

3 163 Leén, Maurice;
-Letter: n.p., to Marcella Sembrich, New York NY, 1897
4 168 MacCorde, Nancy.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62365]

4 168 .i.MacCorde, Nancy;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62366]

4 168 MacCorde, Nancy.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62367]

4 169 .i.McCormack, John;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62368]

4 170 .i.MacKenzie, Norell;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62369]

4 171 Sembrich, Marcella.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62370]

4 171 M„hl, Helene Marcella.
-Autograph letter, signed; pencil (1 p).
-[MAI-62371]

4 171 .i.M„hl, Helene Marcella;.
-Autograph letter, signed; pencil (1 p).
-[MAI-62372]

4 171 .i.Sembrich, Marcella;.
-Autograph letter, signed; pencil (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62373]

4 171 .i.M„hl, Helene Marcella;.
-Autograph letter, signed; pencil (1 p).
-[MAI-62374]

4 171 M„hl, Helene. .
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62375]

4 172 M„hl, Helene.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62376]

4 172 M„hl, Helene.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62377]
4 181 Menter, Sofie;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62391]

4 184 Meyerheim, Paul.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62394]

4 184 Meyerheim, Paul.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62397]

4 184 Meyerheim, Paul.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62396]

4 185 Mielke, Frieda;
-Telegram; (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62398]

4 186 Mintz, Carl;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62399]

4 186 Mintz, Carl.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-With English translation.
-[MAI-62400]

4 186 Mintz, Carl;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62401]

4 187 Moore, Charles;
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62402]

4 188 Morphy, Count;
-Telegram: Madrid, no addressee, St. Peterburg, n.d.
-Telegram; (1 p).
-[MAI-62403]

4 189 Moszkowski, Alexander;
-Autograph poem, signed; ink (1 p).
-[MAI-62404]
4 196 .i.New York Nursery and Child's Hospital;
- Typed letter, signed; ink (1 p).
- With donation receipt.
- [MAI-62416]

4 197 .i.New York Opera Comique Inc.;
- Typed letter, signed; ink (1 p).
- Related names and works: Sembrich, Marcella; .i.Cravath, Mrs. Paul D.;
- [MAI-62417]

4 198 .i.New York Philharmonic;
- Typed letter, signed; ink (1 p).
- Related names and works: .i.Astor, Helen;
- [MAI-62418]

4 199 .i.Niessen-Stone, Matja;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62419]

4 200 .i.Nilsson, Christine;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62420]

4 201 .i.Noble, Kate Woodward;
- Typed letter, signed; ink (2 p).
- Related names and works: .i.Noble, Mrs. Oscar Wallace;
- [MAI-62421]

4 202 .i.Meveray, William B.;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- Regarding Vanda Shoemaker Nomicos.
- [MAI-62425]

4 202 .i.Nomicos, Vanda Shoemaker;
- Telegram; (1 p).
- [MAI-62422]

4 202 Nomicos, Vanda Shoemaker.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62423]

4 202 Nomicos, Vanda Shoemaker.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62424]

4 203 .i.Olczewski, ?;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62426]

4 204 .i.Olson, Karen;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62427]

4 205 .i.Ostrowski, Jozef Marceli;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
Ostrowski, Jozef Marceli.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Ostrowski, Jozef Marceli.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Ostrowski, Jozef Marceli.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Ostrowski, Jozef Marceli.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Ostrowski, Jozef Marceli.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Ostrowski, Jozef Marceli.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Ostrowski, Jozef Marceli.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Paderewski, Helene.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Paderewski, Helene.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Paderewski, Helene.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Paderewski, Helene.
Autograph letter, signed; ink (1 p).

Paderewski, Ignaz.
Telegram: Vienna, to Wilhelm Stengel, Dresden, 1901 (?)?
Telegram; (1 p).

Paderewski, Ignaz.
Telegram: Lausanne, to Marcella Sembrich, Philadelphia PA, 1929 November 29.
Telegram; (1 p).

Paderewski, Ignaz.
Telegram; (1 p).
4 207 Paderewski, Ignaz.
-Telegram; (1 p).
-[MAI-62440]

4 207 Paderewski, Ignaz.
-Telegram; (1 p).
-[MAI-62445]

4 207 Paderewski, Ignaz.
-Calling card: n.p., no addressee, n.p., n.d.
-Calling card; engraved and ink (1 p).-[MAI-62442]

4 207 Paderewski, Ignaz.
-Card; (1 p).
-[MAI-62441]

4 207 Paderewski, Ignaz and Helene. Paderewska, Helene;
-Telegram: Morges, to Marcella Sembrich, New York NY, ?
-Telegram; (1 p).
-[MAI-62446]

4 208 Paterson, Otto P.;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62447]

4 209 Patti, Adelina;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English summary.
-[MAI-62448]

4 209 Patti, Adelina.
-Autograph card, signed; pencil (1 p).
-[MAI-62449]

4 210 Paur, Emil;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62450]

4 211 Peabody, George;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-Related names and works: .i.Yaddo;.
-[MAI-62451]

4 212 Peterson, Lyda;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
(The letters in folders 212-213 are chronologically arranged as the subject of the letters unfolds, not in strict chronological order with undated material at the end of the file)
-[MAI-62458]

4 212 Peterson, Lyda.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62459]

4 212 Peterson, Margaret;
-Autograph letter, signed; ink (3 p).
4 214 Pickens, Jane.
-Autograph letter, signed; ink (3 p).
-[MAI-62469]

4 214 Hofmann, Josef.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-With copy of letter from Pickens to Hofmann on the back, with note to Juliette de Coppet.
-[MAI-62467]

4 215 Piper, Edith.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62472]

4 215 Piper, Edith.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62474]

4 215 Piper, Edith.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62471]

4 215 Piper, Edith.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62473]

4 216 Polko, Elise.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62476]

4 216 Polko, Elise.
-Letter: n.p., to Wilhelm Stengel, n.p., 1886 ?
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62477]

4 216 Polko, Elise.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-With English translation.
-[MAI-62475]

4 216 Polko, Elise.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62478]

4 216 Polko, Elise.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62479]

4 216 Polko, Elise.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62480]
<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4</td>
<td>231</td>
<td>Robertson, Ululani.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>232</td>
<td>Rogers, Francis.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>233</td>
<td>Rosenthal, Moriz.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>234</td>
<td>Rothschild, Alfred de.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>235</td>
<td>R“ze, Marie.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>236</td>
<td>Salignac, S. Thomas.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>237</td>
<td>Sanchez, Clara Elena.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Autograph letter, signed; ink (1 p).


Autograph letter, signed; ink (4 p).


Autograph letter, signed; ink (1 p).


Autograph letter, signed; ink (1 p).

Letter: Atlantic City NJ, to Herzog, Sigmund; Sigmund Herzog, n.p., 1927 December 11.

Autograph letter, signed; ink (2 p).

With English translation; letter sent to Marcella Sembrich.


Autograph letter, signed; ink (1 p).

With English translation.


Autograph letter, signed; ink (1 p).


Autograph letter, signed; ink (1 p).

Autograph letter, signed; ink (1 p).

Calling card: New York NY, to Marcella Sembrich, n.p., 1922 March 27.
- Autograph calling card; ink and engraved (1 p).
  - [MAI-62518]
  5 237 Sanchez, Clara Elena.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62519]
  5 237 Rubin, ?.
- Typed letter, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62520]
  5 237 Rothafel, S.L.;
- Typed letter, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62521]
  5 238 Wigston, ?;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62522]
  5 238 Savinsky, Sacha;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With note written on letter by Wigston(?).
  - [MAI-62523]
  5 239 Scheuer, Irene;
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62524]
  5 240 Schoen-Ren', Anna E.;
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
  - [MAI-62525]
  5 240 Schoen-Ren', Anna E.
- Autograph calling card; ink and engraved (1 p).
- With English translation.
  - [MAI-62527]
  5 240 Schoen-Ren', Anna E.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- With English translation.
  - [MAI-62529]
  5 240 Schoen-Ren', Anna E.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
  - [MAI-62528]
  5 240 Schoen-Ren', Anna E.
- Picture postcard: n.p., no addressee, n.p., 1932 ?
- Autograph postcard, signed; ink (1 p).
- With English translation.
  - [MAI-62525]
  5 240 Schoen-Ren', Anna E.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.

- [MAI-62531]
  5 240 Schoen-Ren‘, Anna E.
  - Autograph postcard, signed; ink (1 p).
  - With English translation.

- [MAI-62526]
  5 241 Schumann, Clara.
  - Autograph calling card; ink and engraved (1 p).
  - With English translation.

- [MAI-62532]
  5 242 Schumann-Heink, Ernestine.
  - Autograph card, signed; ink (1 p).
  - With English translation.

- [MAI-62533]
  5 243 Schwab, Charles; M.
  - Typed letter, signed; ink (1 p).
  - With note of receipt of letter written by Sembrich.

- [MAI-62534]
  5 243 de Coppet, Juliette;.
  - Autograph letter; ink (1 p).
  - Draft of Sembrich letter in de Coppet's hand.

- [MAI-62535]
  5 243 Ward, J.H.;.
  - Typed letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-62536]
  5 244 Scotti, Antonio;.
  - Autograph letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-62537]
  5 245 Seaman, Jean D.;
  - Autograph letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-62538]
  5 246 Seasby-Kingston, William;.
  - Autograph letter, signed; ink (1 p).

- [MAI-62539]
  5 247 Seebach, Graf von.
  - Letter, signed; ink (1 p).
  - Lithographed appeal for funds: with English translation.

- [MAI-62540]
  5 247 Seebach, Graf von;.
  - Autograph letter, signed; ink (1 p).
  - With English translation.

- [MAI-62541]
  5 247 Seebach, Graf von.
  - Calling card: n.p., no addressee, n.p., n.d.
  - Autograph calling card; ink and engraved (1 p).
With English translation.

[MAI-62542]
5 248 .i.Seebach, Marie;.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.

[MAI-62543]
5 249 Segurola, Andres de.
- Typed letter, signed; ink (1 p).

[MAI-62544]
5 249 .i.Segurola, Andres de;.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

[MAI-62545]
5 250 .i.Seltsam, William H.;
- Typed letter, signed; ink (1 p).
- With Bulletin #6 of the International Record Collectors' Club.
- Related names and works: .i.International Record Collector's Club;.

[MAI-62546]
5 251 .i.Sembrich, Marcella;.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

[MAI-62547]
5 252 Sembrich, Marcella.
- Typed letter, signed; ink (1 p).
- Recommendation letter.
- Related names and works: .i.Cable, Mildred;.

[MAI-62548]
5 253 Sembrich, Marcella.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

[MAI-62549]
5 254 Sembrich, Marcella.
- Letter: New York NY, to .i.de Coppet, Mr. and Mrs. Eduard;Mr. and Mrs. Eduard de Coppet, n.p., 1909 November 16.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

[MAI-62550]
5 255 .i.Sembrich, Marcella;.
- Postcards: Montic.i.de Coppet, Mr. and Mrs. Eduard;Ilo, to Mr. and Mrs. Eduard de Coppet, n.p., 1914 May 20.
- Autograph postcards, signed; ink (2 p).

[MAI-62551]
5 255 .i.Sembrich, Marcella;.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

[MAI-62552]
5 255 Sembrich, Marcella.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).

[MAI-62553]
5 255 Sembrich, Marcella.
- Autograph letter, signed; ink (2 p).
-Autograph letter, signed; ink (3 p).

-[MAI-62568]
  5 266 .i.Sembrich, Marcella;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).

-[MAI-62569]
  5 266 .i.Siloti, Alexander;
-Autograph calling card; ink and engraved (1 p).

-[MAI-62570]
  5 266 .i.Siloti, Alexander;
-Reprint of an article by Siloti on "Musical Education".

-[MAI-62572]
  5 266 .i.Siloti, Alexander;
-Autograph calling card; ink and engraved (1 p).

-[MAI-62571]
  5 267 .i.Simon, Andreas;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-[MAI-62573]
  5 268 .i.Smith, G. Porter;.
-Typed letter, signed; ink (1 p).

-[MAI-62574]
  5 269 .i.Societf Internazionale di Mutuo Succorso fra Artisti Lirici e Maestri Affini;.
-Autograph letter; ink (1 p).

-[MAI-62575]
  5 269 Societf Internazionale di Mutuo Succorso fra Artisti Lirici e Maestri Affini.
-Autograph letter; ink (1 p).
-With receipt for 500 lira.

-[MAI-62576]
  5 269 .i.Spannter, August;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-[MAI-62577]
  5 271 .i.Stanislavski, C.;
-Typed letter, signed; ink (1 p).

-[MAI-62578]
  5 272 .i.Steiferowa, Eleanor;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-With English translation.

-[MAI-62579]
  5 273 .i.Stein, Minnie Clemons;.
-Telegram: n.p., to .i.King, Kathleen A.;Miss A. Kathleen King, Syracuse NY, 1924 October 15.
-Telegram; (1 p).
-Related names and works: .i.Nomicos, Vanda;.

-[MAI-62580]
  5 274 .i.Stengel, Emil;.
5 279 .i.Stokowski, Leopold;.
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62593]

5 280 Stokowski, Olga Samaroff.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62594]

5 280 Stokowski, Olga Samaroff. i.Samaroff, Olga (Stokowski);
-Typed and autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62595]

5 280 Stokowski, Olga Samaroff.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62597]

5 280 Stokowski, Olga Samaroff.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62596]

5 281 i.Strunk, Oliver.;
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62598]

5 282 i.Taaffe, Countess;.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62599]

5 282 Taaffe, Countess.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-With English translation.
-[MAI-62600]

5 283 i.Tabor, Wilhelm;.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62601]

5 284 i.Taft, Henry W.;
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62602]

5 285 i.Tetrazzini, Luisa;.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62603]

5 286 Thomas, Ambroise.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62604]

5 286 i.Thomas, Ambroise;.
-Telegram; (1 p).
-[MAI-62605]

5 286 i.Toscanini, Arturo;.
- Telegram; (1 p).
- [MAI-62606]
  5  287  Toscanini, Arturo.
- Autograph card, signed; ink (1 p).
- [MAI-62607]
  5  288  Untermeyer, Minnie.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62608]
  5  288  Untermeyer, Minnie.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62610]
  5  289  Van Dyke, Henry.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62609]
  5  290  de Coppet, Juliette.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62611]
  5  290  Van Emden, Harriet.
- Autograph letter, signed; ink (2 p).
- [MAI-62612]
  5  290  Van Emden, Harriet.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62615]
  5  290  Van Emden, Harriet.
- Autograph letter, signed; ink (4 p).
- With a printed pamphlet of reviews of Van Emden's performances.
- [MAI-62613]
  5  290  ?
- Autograph letter, signed; ink (7 p).
- With handwritten transcriptions of reviews of Van Emden's performances.
- [MAI-62614]
  5  290  ?
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62616]
  5  290  ?
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62617]
  5  291  Van Emden, Harriet.
- Autograph letter, signed; ink (2 p).
- [MAI-62618]
5 291 .i.Simon, Erich;
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62624]

5 291 .i.Van Emden, Harriet;
-Autograph letter, signed; ink (3 p).
-[MAI-62619]

5 291 .i.Lowrey, Edward W.;
-Typed letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62622]

5 291 -Copy of "Engagements of Harriet Van Emden" October 1923.
-Typed; (1 p).
-[MAI-62623]

5 291 Van Emden, Harriet.
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62620]

5 291 Van Emden, Harriet.
-Autograph letter, signed; ink (3 p).
-[MAI-62621]

5 291 Van Emden, Harriet.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62625]

5 291 Van Emden, Harriet.
-Autograph letter, signed; ink (4 p).
-[MAI-62626]

5 292 .i.Veron, Pierre;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62627]

5 292 .i.Veron, Pierre;
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62628]

5 292 Veron, Pierre.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62629]

5 293 .i.Vitor, Auguste;
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62630]

5 294 .i.Vizentini, Albert;
-Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62631]

5 295 .i.Wagner, Friedelind;
-Autograph postcard, signed; ink (1 p).
-[MAI-62633]
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With English translation.
- [MAI-62632]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- Regarding project proposal from Warburg and Walter Damrosch.
- [MAI-62634]

- Autograph letter, signed; pencil (1 p).
- Regarding proposal made by Warburg and Damrosch.
- [MAI-62635]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62636]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62638]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62637]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62639]

- Letter: St. Petersburg, to Marcella Sembrich, n.p., 1889 November ?.
- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With note at end from Bogoslovsai.
- [MAI-62641]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- With note at end from Bogoslovsai.
- [MAI-62640]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62642]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62643]

- Autograph letter, signed; ink (1 p).
- [MAI-62644]
  - Autograph letter, signed; ink (2 p).
  - With English translation.
  - [MAI-62670]

  - Autograph letter, signed; ink (1 p).
  - With English translation.
  - [MAI-62671]

  - Typed letter, signed; ink (1 p).
  - With English translation.
  - [MAI-62672]

  - Telegram; (1 p).
  - [MAI-62673]

  - Autograph card, signed; ink (1 p).
  - With English translation.
  - [MAI-62674]

  - Autograph card, signed; ink (2 p).
  - With English translation.
  - [MAI-62675]

  - Autograph letter, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62676]

- Card: n.p., to Marcella Sembrich, n.p., 1929 January ?
  - Autograph card, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62677]

- Card: Berlin, to Marcella Sembrich, n.p., 1933 September ?
  - Autograph card, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62678]

  - Autograph letter, signed; ink (1 p).
  - With YMCA information material.
  - Related names and works: Kingsley, Darwin P.;
  - [MAI-62679]

- Letter: Lemberg, to Marcella Sembrich, Dresden, 1886 April ?
  - Autograph letter, signed; ink (1 p).
  - [MAI-62680]

Autograph letter, signed; ink (1 p).
-[MAI-62688]
5 313 de Coppet, Juliette;
-Autograph letter, signed; pencil (1 p).
-[MAI-62681]
5 313 Ziembicka, Jadwiga.
Letter: Lwów, to Juliette de Coppet, New York NY, 1936 December ?
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62743]
5 313 Ziembicka, Jadwiga.
-Card: Lwów, to Juliette de Coppet, New York NY, 1937 February ?
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62682]
5 313 .i.Ziembicka, Jadwiga;
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62683]
5 313 Ziembicka, Jadwiga.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62684]
5 313 Ziembicka, Jadwiga.
-Autograph card, signed; ink (2 p).
-[MAI-62685]
5 313 Ziembicka, Jadwiga.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62686]
5 314 Ziembicka, Jadwiga.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62687]
5 314 Ziembicka, Jadwiga.
-Autograph letter, signed; ink (2 p).
-[MAI-62690]
5 314 Ziembicka, Jadwiga.
-Autograph card, signed; ink (1 p).
-[MAI-62689]
5 314 de Coppet, Juliette.
-Autograph letter, signed; pencil (5 p).
-[MAI-62691]

BOX FOLDER DESCRIPTION

6 315 -Four letters: Regarding the Lembach portrait of Marcella Sembrich.
-Typed and autograph letters.
-Typed letter with English translation.
Related names and works: Sembrich, Marcella; Stengel, Wilhelm.

- [MAI-62692]
  - 6 316 - i.Stengel, Marcel;
  - Five letters and cards: from Sembrich and Stengel's son Marcel Stengel, and also from i.Stengel, Wilhelm; Wilhelm Stengel to Sembrich about the death of Marcel: kept together in a box.
  - Autograph letters and cards.
  - With English translations.

- [MAI-62693]
  - 6 317 - 17 letters and cards: letters regarding the opera retirement of Marcella Sembrich in 1909.
  - Autograph letters and cards.
  - Related names and works: i.Sembrich, Marcella;; i.Gould, Edith;; i.Ferguson, Eleanor;; i.Dike, Jeannie;; i.Baker, George F;; i.Wallen, George;

- [MAI-62694]
  - 6 318 - 5 letters: Audition requests to Marcella Sembrich.
  - Autograph and typed letters.
  - Related names and works: Sembrich, Marcella; i.Werner-Kuczynski, Stanley;; i.Ham, L.C;; i.Cowhig, Frieda;; i.Paszek, Teofila;; i.Lamonsoff, Kate;

- [MAI-62695]
  - 6 319 - 6 cards and notes: Letters about Sembrich's work for the 50 Years' Jubilee of the Metropolitan Opera.
  - Autograph letters and cards.
  - Related names and works: Sembrich, Marcella; i.Gogorza, Emilio de;; i.Friedberg, Carl;; i.Callip, Emily L;; i.Spoффord, ?;; i.Lambert, Alexander;; i.Linscott, Hubert;

- [MAI-62696]
  - 6 320 - 16 telegrams and letters: 75th birthday congratulations to Marcella Sembrich.
  - Autograph letters and telegrams.

- [MAI-62697]
  - 6 321 - 26 letters: Condolences to Marcella Sembrich on the death of Wilhelm Stengel.
  - Autograph letters.

- [MAI-62698]
  - 6 322 - 15 letters: Condolences to Marcella Sembrich on the death of Wilhelm Stengel.
  - Autograph letters.

- [MAI-62699]
  - 6 323 - 20 letters and cards: Condolences to Juliette de Coppet upon the death of Marcella Sembrich.
  - Autograph letters and cards.
-4 letters: re Donizetti centenary.
-Autograph letters.
-[MAI-62700]

6 325 Sembrich, Marcella.
-Dictation notebooks and drafts of letters and telegrams, usually written out by Juliette de Coppet regarding the business of Marcella Sembrich.
-[MAI-62701]

6 326 Ziembicka, Jadwiga.
-Notes about the time in which Marcella Sembrich lived in Łwów, Poland.
-Notes, translated excerpts from articles, and letters from Professor Niewiadowski.
-Related names and works: de Coppet, Juliette; Dembowski, Ignaz; Niewiadowski, Professor; Sembrich, Marcella.
-[MAI-62702]

6 327 A collection of letters sent to Juliette de Coppet after the death of Marcella Sembrich: includes the correspondence between Juliette de Coppet and Karoline Zellinger Pierorzinske, with many letters from the young Marcella Sembrich when she first left to begin her professional studies: also letters from her mother Julia Kochanska.
-Related names and works: Sembrich, Marcella; Stengel, Wilhelm; Pierorzinske, Karoline Zellinger; Kochanska, Julia; Wyzewska, Isabela; Zellinger, Vecchia; Zellinger, Mrs.; Czerny, Madame; de Coppet, Juliette; Janowicz, Grandfather.
-[MAI-62703]

6 328 A collection of letters sent to Juliette de Coppet after the death of Marcella Sembrich: see above description.
-[MAI-62704]

6 329 A collection of letters sent to Juliette de Coppet after the death of Marcella Sembrich: see description of folder 327.
-[MAI-62705]

6 330 A collection of letters sent to Juliette de Coppet after the death of Marcella Sembrich: see description of folder 327.
-[MAI-62706]

6 331 A collection of letters sent to Juliette de Coppet after the death of Marcella Sembrich: see description of folder 327.
-[MAI-62707]

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7</td>
<td>332</td>
<td>-1 letter: Fan mail, Brazil.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>333</td>
<td>-5 letters: Fan mail, USA, England, Canada.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>334</td>
<td>-8 letters: Fan mail, USA, England, Canada.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>335</td>
<td>-7 letters: Fan mail, USA, England, Canada.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>336</td>
<td>-5 letters: Fan mail, USA, England, Canada.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>337</td>
<td>-5 letters: Fan mail, France.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>340</td>
<td>-9 letters: Fan mail, German.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>341</td>
<td>-6 letters: Fan mail, German.</td>
</tr>
<tr>
<td>BOX</td>
<td>FOLDER</td>
<td>DESCRIPTION</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>--------</td>
<td>------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>341</td>
<td>7 letters: Fan mail, German.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>342</td>
<td>11 letters: Fan mail, German.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>342</td>
<td>7 letters: Fan mail, German.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>342</td>
<td>7 letters: Fan mail, German.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>344</td>
<td>9 letters: Fan mail, Polish.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>344</td>
<td>10 letters: Fan mail, Polish.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>345</td>
<td>7 letters: Fan mail, Polish.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>346</td>
<td>7 letters: Fan mail, Polish.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>347</td>
<td>13 letters: Fan mail, Polish.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>348</td>
<td>10 letters: Fan mail, Russia.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>349</td>
<td>1 letter: Fan mail, Sweden.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>350</td>
<td>6 letters: Unidentified.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>351</td>
<td>9 letters: Unidentified.</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>352</td>
<td>6 letters: Unidentified.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

MARCELLA SEMBRICH COLLECTION JPB 91-94
Page 1

Series 2: Professional and Personal Family Papers;

BOX FOLDER DESCRIPTION
Childhood drawings of Marcel Stengel, son of Marcella Sembrich and Wilhelm Stengel.
- Four pencil drawings.

-Stengel, Wilhelm; report card and two documents from the King of Portugal.

-Stengel family legal documents; and papers (baptisms, deaths, wills, etc).

-Stengel family legal documents and papers (baptisms, deaths, wills, etc).

-Stengel family legal documents and papers (baptisms, deaths, wills, etc).

-Stengel family legal documents and papers (baptisms, deaths, wills, etc).

-Kochanski family: newspaper articles, bills, correspondence.

-Related names and works: Fester, Leonie; Kochanska, Leonie; Kochanski, Marcel; Fester, Norman D.; Cormode, Miss.

-Miscellaneous financial records.

-Miscellaneous financial records.

-Financial records--receipts, payment records, etc.

-Bill for flowers (flowers for the grave of Juliana Kochanska, mother of Marcella Sembrich) plus letter from "Marcel" (no last name, most likely not the son of Wilhelm Stengel and Marcella Sembrich).

-Marcella Sembrich's certificate of U.S. Naturalization.

-Correspondence and documents re: remuneration for seizure of French property during WWI.

-Correspondence and documents re: remuneration for seizure of French property during WWI.

-Correspondence and documents re: remuneration for seizure of French property during WWI.

-Correspondence and documents re: remuneration for seizure of French property during WWI.

-Expenses booklet.

-Inventory of possessions.

-Tax records and IRS correspondence.
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>20</td>
<td>Sembrich's Lake George house &quot;Bayview&quot; prospectuses and picture-cards.</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>21</td>
<td>Financial record book of the &quot;Estate of Marcella Sembrich, Deceased.&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>22</td>
<td>Estate appraisals.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2 23 -i.Sembrich, Marcella: Song repertoire; Repertoire-Program song lists (handwritten).
2 24 Repertoire-Program song lists (typewritten).
2 25 Repertoire--Song lists (handwritten).
2 26 Repertoire--Song lists (handwritten).
2 27 Repertoire--Song lists (typewritten).
2 28 Repertoire--Song lyrics (handwritten).
2 29 Repertoire--Song lyrics (printed).
2 30 Repertoire--Song lyrics (typescript).
2 31 Word books--Sembrich and others.
2 32 -i.Sembrich, Marcella: Concert contracts; Sembrich contracts--American.
2 33 Sembrich contracts--American.
2 34 Sembrich contracts--American.
2 35 Sembrich contracts--Austrian.
2 36 Sembrich contracts--French.
2 37 Sembrich contracts--German.
2 38 Sembrich contracts--German.
2 39 Sembrich contracts--Hungarian.
2 40 Sembrich contracts--Italian.
2 41 -i.Sembrich, Marcella: Concert contracts; Sembrich contracts--Polish.
2 42 Sembrich contracts--Russian.
2 43 Sembrich contracts--Spanish.

BOX  FOLDER  DESCRIPTION
44 -Ticket stubs and invitations to Sembrich performances.
45 -Sembrich publications.
46 -Teaching material lists--music, appointments.
47 -Sembrich student's remembrances of her teaching technique.
48 -Teaching material--Sembrich's methods and opinions.
<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3</td>
<td>49</td>
<td>Photocopied cadenzas.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>50</td>
<td>Juilliard School of Music;--salary receipts.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>51</td>
<td>Juilliard School of Music--catalogs.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>52</td>
<td>Juilliard School of Music material--song lists, correspondence.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>53</td>
<td>Juilliard School of Music material--song lists, correspondence.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>54</td>
<td>Juilliard School of Music; material--song lists, correspondence.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>55</td>
<td>Curtis Institute of Music;--salary receipts.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>56</td>
<td>Curtis Institute of Music;--bulletins, rules, contract with Sembrich, flyer.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>57</td>
<td>Curtis Institute of Music--teaching correspondence and related material. (many letters from Hofmann, Josef; Hofmann, Josef, and Bok, Mary Louise Curtis;)</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>58</td>
<td>Curtis Institute of Music--teaching correspondence and related material.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>59</td>
<td>Curtis Institute of Music--teaching correspondence and related material.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>60</td>
<td>Curtis Institute of Music--teaching correspondence and related material.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>61</td>
<td>Curtis Institute of Music--teaching correspondence and related material.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>62</td>
<td>Curtis Institute of Music--teaching correspondence and related material.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>63</td>
<td>Curtis Institute of Music--teaching correspondence and related material.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>64</td>
<td>Bolton Landing benefit concerts.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>65</td>
<td>Marcella:Benefit concerts;Marcella.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>66</td>
<td>Sembrich, Marcella. Gifts, donations, benefit concerts by Sembrich--German.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>67</td>
<td>Sembrich, Marcella. Polish charitable contributions--Thank yous, tributes.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>68</td>
<td>Sembrich, Marcella. Invitations to Sembrich's Vienna catastrophe musical benefit.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>69</td>
<td>Sembrich, Marcella. Related names and works: Hugo; Herzog, Sigmund;</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 4   | 70     | Sembrich, Marcella. 1906 San Francisco Earthquake Musicians' Benefit;--Donor lists, instruments lost, advertising cards.
Sembrich, Marcella.

- 1906 San Francisco Earthquake Musicians' Benefit--Receipts and bookkeeping sheets, newspaper clippings.
  - [MAI-62804]

Sembrich, Marcella.

- 1906 San Francisco Earthquake Musicians' Benefit--Cast salary advancement lists, receipts, and losses lists.
  - [MAI-62805]

Sembrich, Marcella.

- Reproduction of Thanks Certificate to Marcella Sembrich regarding her San Francisco Earthquake Musical Instruments Benefit.
  - [MAI-62806]

- 1906 San Francisco Earthquake--Thank you letters from musicians for Sembrich's fund raising benefit: also letters from hotel to Sembrich and Stengel regarding property lost in fire.
  - [MAI-62807]

- .i.Kosciuszko Foundation;--pamphlet, flyers, correspondence.
  - Related names and works: i.Miza, Stephen P.;
  - [MAI-62808]

- Miscellaneous Polish societies--informational flyers, receipts, correspondence.
  - Related names and works: .i.Poland America Society;; .i.Literary Association of the Friends of Poland;; .i.Polish Orphans Relief Fund of the Women's League in Poland;; .i Free Poland;; .i.Friends of Poland;; .i.Wydzial Narodowy Polski w Ameryce;
  - [MAI-62809]

- .i.American Polish Relief Committee;--Official reports, minutes.
  - [MAI-62810]

- .i.American Polish Relief Committee--Cards, programs, pamphlets.
  - [MAI-62811]

- .i.American Polish Relief Committee--Financial records.
  - [MAI-62812]

- .i.American Polish Relief Committee--Songs, flyers.
  - [MAI-62814]

- .i.American Polish Relief Committee--Correspondence.
  - Related names and works: .i.Blodgett, Eleanor;; .i.Stengel, Wilhelm;; .i.Sienkiewicz, Henryk;; .i.Van Sideren, Harold;; .i.Osuchowski, Antoin;; .i.Satterlee, Herbert;; .i.Sembrich, Marcella;
  - [MAI-62815]

- .i.American Polish Relief Committee;--Correspondence.
  - Related names and works: .i.Bates, Lindon W.; .i.Augerman, Kaludius;; .i.Bergfield, Frederic;; .i.Polish Victims' Relief Fund;; .i.Lyman, Edward B.; .i.Stengel, Wilhelm; .i.Hamlin, Chauncy;
  - [MAI-62816].i.Polish Victims' Relief Fund;

- .i.American Polish Relief Committee--Correspondence.
  - [MAI-62817]

- .i.American Polish Relief Committee--Correspondence.
  - Related names and works: Osuchowsky, Antoin; Sienkiewicz, Henryk; Sapieha, Adam, Prince; Van Sideren, Howard; Stengel, Wilhelm.
  - [MAI-62818]

- .i.American Polish Relief Committee--Financial records.
  - [MAI-62819]
<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4</td>
<td>85</td>
<td>-American Polish Relief Committee--Photographs.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>86</td>
<td>-American Polish Relief Committee--Polish Day festival/benefit.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>87</td>
<td>-.i.Sembrich, Marcella:Biographical material;Marcella Sembrich biographical material.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>88</td>
<td>-Marcella Sembrich biographical material.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>89</td>
<td>-Marcella Sembrich biographical material.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>90</td>
<td>-Marcella Sembrich biographical material.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>91</td>
<td>-Sembrich memorial tribute pamphlets.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>92</td>
<td>-.i.Sembrich Memorial Studio; (Lake George) flyers, pamphlet.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>93</td>
<td>-A Recollection of Marcella Sembrich: Biographical booklet.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

***NO FOLDER 94***

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>95</td>
<td>-Poems of appreciation written to Marcella Sembrich.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>96</td>
<td>-Tributes written to Marcella Sembrich.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>97</td>
<td>-.i.Sembrich, Marcella:Awards, citations, honors;Citations of merit and honor to Marcella Sembrich.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>98</td>
<td>-Awards and citations of merit and honor to Marcella Sembrich.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>99</td>
<td>-.i.Sembrich, Marcella:Benefit concerts;Berlin testimonial to Sembrich for her participation in a benefit concert.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

-Related names and works: .i.Wesendonck, Mathilde;.

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>100</td>
<td>-Translations of tributes, transcriptions, etc., written to Marcella Sembrich.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>101</td>
<td>-Formal letters of appreciation to Marcella Sembrich (usually for charitable concerts)--Poland.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>102</td>
<td>-Formal letters of appreciation to Marcella Sembrich (usually for charitable concerts)--Poland.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>103</td>
<td>-Formal letters of appreciation to Marcella Sembrich (usually for charitable concerts)--Russia.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>104</td>
<td>-Prospectuses (booklets, pamphlets) for musical events.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>105</td>
<td>-.i.Sembrich, Marcella:25th Anniversary at the Metropolitan Opera Dinner;1909 Honorary dinner for Marcella Sembrich--25th Anniversary of her first season at the Metropolitan Opera-menus, speech.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>106</td>
<td>-.i.Sembrich, Marcella:Retirement festivities;Retirement festivities for Marcella Sembrich--Testimonials and speeches.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5 107 -i.Sembrich, Marcella: 1915 Bohemians' tribute dinner; to Marcella Sembrich--Menus, programs, songs.
-[MAI-62842]
5 108 -i.Sembrich, Marcella: 1927 Bohemians' tribute dinner; to Marcella Sembrich--Telegrams and congratulatory letters.
-[MAI-62813]
5 109 -i.Sembrich, Marcella: 1927 Bohemians' tribute dinner; to Marcella Sembrich--speeches, seating arrangements, programs.
-[MAI-62843]

BOX FOLDER DESCRIPTION

6 110 -i.Wagner, Richard; Richard Wagner essay on bel canto: newspaper article and hand copy. Original is in Special Collections Locked Case.
-[MAI-62844]
6 111 i.Beethoven, Ludwig van;
-Reproduction of Beethoven autograph note. Original in Special Collections Locked Case.
-[MAI-62845]
6 112 Sembrich, Marcella.
-Music fragment and handwritten note, inscribed to i.Molyneux, Anita de Coppet; Anita de Coppet Molyneux.
-[MAI-62848]
6 113 Sembrich, Marcella.
-Photocopy reproductions of photographs, address book, and magazine article about Marcella Sembrich from German archives, with identifying correspondence.
-[MAI-62849]
6 114 -Lithographed copies of critiques of Sembrich performances.
-[MAI-62850]
6 115 -Calling cards, invitation cards, business cards.
-Related names and works: Sembrich, Marcella; Stengel, Wilhelm; i.Lajos, Stempien;; i.Oakes, Frederick;; i.Hempel, P.;; i.Potter, Howard;; i.Lisz, Franz;; de Coppet, Miss;; de Coppet, Mrs. Edward;;
-[MAI-62851]
6 116 -Music catalog: Vocal Music, extracted from i.Ricordi, Tito; Ricordi's Grand Catalogo.
-[MAI-62853]
6 116 -Music catalog: Vocal Excerpts, published by i.Mapleson, Lionel; Lionel S. Mapleson, music librarian of the Metropolitan Opera House NYC.
-Inscribed to Marcella Sembrich from Mapleson.
-[MAI-62852]
6 117 -Pamphlet of Sembrich reviews--First season of Metropolitan Opera.
-[MAI-62854]
6 118 -i.Metropolitan Opera Guild; exhibit materials--list.
-[MAI-62855]
6 119 -Letter and costume ball program from the i."Committee to Save the Metropolitan Opera";
-[MAI-62856]
6 120 -Sembrich tour dates and itineraries.
-[MAI-62857]
6 121 -Pamphlet, signed by Sembrich: Some of Marcella Sembrich's Most Famous Roles.
-[MAI-62858]
- Letter and pamphlets listing Sembrich recordings.
- 23 prospectuses of Sembrich concerts.
- Club and Society membership cards and letters.
- Lithograph of Russian operahouse.
- Costume design drawing.
- Postcards with native Polish costumes.
- Two drawings, one of a mother and child, another of a man.
- Personalized Marcella Sembrich stationery and bookplates.
- Miscellaneous autograph fragments: originals and reproductions.
- Related names and works: Hofmann, Josef; Nilsson, Christine; Alvary, Max; Hanslick, Edward; Fremstad, Oliva; Duse, Eleanora; Brahms, Johannes.
- Marcella Sembrich autograph fragments.
- Journal article about and copy of Brahms' letter to his teacher Otto Cossel.
- Informational material.
- Literary Association of the Friends of Poland.
- Ziembecka, Jadwiga; Czterdziesty Czwarty (Forty-Four, a poem); Lwów: J.L. Nowakowskiego, 1913.
- Sprawozdanie wydziały Towarzystwa Bratniej Pomocy (A Report of the Society of Brotherhood Help); Lwów, 1886.
- Two unsent postcards: the city of Muskoge and Siegfried Wagner with Arturo Toscanini.
- Menu from Hofmann, Josef: 1915 Bohemians' dinner to Josef Hofmann at the Hotel Knickerbocker; January 10 1915: also invitation to party following Hofmann's Golden Jubilee Concert, 1937.
- Miscellaneous material.
- Miscellaneous material.
<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
</table>

Programs from Poland, Germany.

Programs from Poland, Germany, Russia.

Programs from England, Germany, Poland.

Programs from Russia, England (including Buckingham Palace).

Programs from England, Germany, Russia.

Programs from England, Spain, Germany, Russia.

Programs from England, Germany, Russia.

Programs from Russia, England, USA.

Programs from Russia, England, Poland.

Programs from Russia, Poland.

Programs from Germany.

Programs from Poland, Germany.

Programs from Russia, Poland.
Programs, March-April 1886.
-Programs from Germany, Poland.
-[MAI-62891]
1
16 -Programs, October-December 1886.
-Programs from Germany.
-Includes full opera announcements for Lucia di Lammermoor by Gaetano Donizetti, 1886 December 10, i.Donizetti, Gaetano:Lucia di Lammermoor; and La Traviata (Violetta) by Giuseppe Verdi, 1886 December 10, i.Verdi, Giuseppe:La Traviata;
-[MAI-62892]
1
17 -Programs, January-May 1887.
-Programs from Germany.
-Includes full opera announcements for La Traviata (Violetta) by Giuseppe Verdi, 1887 May 23, i.Verdi, Giuseppe:La Traviata; and Der Barbier von Sevilla, i.Rossini, Gioacchino:Il Barbiere di Siviglia; Gioacchino Rossini, 1887 May 26.
-[MAI-62893]
1
18 -Programs, October 1887.
-Programs from Germany.
-[MAI-62894]
1
19 -Programs, November-December 1887.
-Programs from Germany, Holland.
-[MAI-62895]
1
20 -Programs, 1888.
-Programs from Germany, Switzerland.
-Includes full opera announcements for Le Nozze di Figaro by Wolfgang Amadeus Mozart, i.Mozart, Wolfgang Amadeus:Le Nozze di Figaro; 1888 January 23, 27; and also Die Zauberflöte by Wolfgang Amadeus Mozart, i.Mozart, Wolfgang Amadeus:Die Zauberflöte; 1888 January 20.
-[MAI-62896]
1
21 -Programs, March-June 1889.
-Programs from Germany, England.
-Includes full oratorio program for Die Jahreszeiten by Joseph Haydn, 1889 April 12, i.Haydn, Joseph:Die Jahreszeiten; and announcement for Marie, die Regimentstochter by Gaetano Donizetti, 1889 June 2, i.Donizetti, Gaetano:La Fille du Régiment; and announcement for Marie, die Regimentstochter by Gaetano Donizetti, 1889 June 2, i.Donizetti, Gaetano:La Fille du Régiment;
-[MAI-62897]
1
22 -Programs, October-December 1889.
-Programs from Germany, Poland.
-[MAI-62898]
1
23 -Programs, February 1890.
-Programs from Russia.
-[MAI-62899]
1
24 -Programs, March 1890.
-Programs from Germany, Switzerland.
-[MAI-62900]
1
25 -Programs, January-June 1891.
-Programs from Russia, Germany.
Includes full opera production announcements for Lucia di Lammermoor by Gaetano Donizetti, 1891 May 14, i.Donizetti, Gaetano:Lucia di Lammermoor; Marie, die Regimentstochter by Gaetano Donizetti, 1891 May 19; La Traviata by Giuseppe Verdi, 1891 May 24, i.Verdi, Giuseppe:La Traviata; La Sonnambula (Die Nacht Wanderin) by Vincenzo Bellini, 1891 May 2, i.Bellini, Vincenzo:La Sonnambula; Lakme by Leo Delibes, 1891 June 9, 12, i.Delibes, Leo:Lakmé; Die Barbier von Sevilla by Gioacchino Rossini, i.Rossini, Gioacchino:Il Barbiere di Siviglia; 1891 June 9, 14; Martha oder der Markt zu Richmond by Friederich von Flotow, n.d.; i.Flotow, Friederich von:Martha oder der Markt zu Richmond; Margarethe by Charles Gounod, 1891 June 26, i.Gounod, Charles:Margarethe;
-[MAI-62901]
1
26 -Programs, October-November 1891.
-Programs from Germany, Austria.
-[MAI-62902]
1 27 -Programs, November-December 1891.
-Programs from Russia, Hungary.
-[MAI-62904]
1 28 -Programs, 1892.
-Programs from Germany.
-Includes full oratorio program for Die Jahreszeiten by Joseph Haydn, 1892 October 24. i.Haydn, Joseph:Die Jahreszeiten;
-[MAI-62903]
1 29 -Programs, February-April 1893.
-Programs from Germany, Russia, Monte Carlo.
-Includes full opera production program for Romeo et Juliette by Charles Gounod, 1893 February 7. i.Gounod, Charles:Romeo et Juliette;
-[MAI-62905]
1 30 -Programs, October 1893.
-Programs from Denmark, Sweden.
-[MAI-62906]
1 31 -Programs, November 1893.
-Programs from Norway, Germany, Russia.
-[MAI-62907]
1 32 -Programs, 1894.
-Programs from Russia, Monte Carlo, Germany.
-Includes full opera production programs for Rigoletto by i.Verdi, Giuseppe:Rigoletto; Giuseppe Verdi, 1894 March 20, 25.
-[MAI-62908]
1 33 -Programs, February-June 1895.
-Programs from Russia, Germany.
-[MAI-62909]
1 34 -Programs, October 1895.
-Programs from Germany, Poland.
-[MAI-62910]
1 35 -Programs, October-November 1895.
-Programs from Russia.
-[MAI-62911]
1 36 -Programs, 1897.
-Program from USA/England?
-Includes full opera production program for The Barber of Seville by Gioacchino Rossini, 1897 December 25. i.Rossini, Gioacchino:Il Barbiere di Siviglia;
-[MAI-62912]
1 37 -Programs, February-March 1898.
-Program from Poland, Germany.
-[MAI-62913]
1 38 -.i.Programs;, April-May 1898.
-Program from Austria.
-Includes full opera production program for Rigoletto by Giuseppe Ve.i.Verdi, Giuseppe:Rigoletto; rdi, 1898 April 19; Il Barbier di Siviglia by Gioacchino Rossini, 1898 April i.Rossini, Gioacchino:Il Barbiere di Siviglia; 22, May 14; La Traviata by Giuseppe Verdi, 1898 April .i.Verdi, Giuseppe:La Traviata; 26; Don Pasquale by Gaetano Donizetti, 1898 May 3; and La Figlia del Reggimento by Gaetano Donizetti, 1898 May.i.Donizetti, Gaetano:La Fille du R.,gimente; 12.
-[MAI-62914]
1 39 -Programs, October-December 1898.
-Programs from Germany.
-[MAI-62915]
1 40 -Programs, January-April 1899.
-Programs from USA.
-[MAI-62916]
1 41 -Programs, September-December 1899.
-Programs from USA.
-Includes opera program for Don Pasquale by Gaetano Donizetti, 1899. Donizetti, Gaetano: Don Pasquale; December 23.
-Programs from USA, Germany.

-Includes opera programs by i.Bellini, Vincenzo; I Puritani; announcements for I Puritani by Vincenzo Bellini, 1900 October 20, 26; Il Barbiere di Siviglia by Gioacchino Rossini, 1900 November i.Rossini, Gioacchino: Il Barbiere di Siviglia; 3, 17; Rigoletto by i.Verdi, Giuseppe; Rigoletto; Giuseppe Verdi, 1900 November 9; and Don Pasquale by Gaetano Donizetti, 1900 i.Donizetti, Gaetano: Don Pasquale; November 15.

-Programs from USA.

BOX FOLDER DESCRIPTION

2 44 -Programs, 1901.
-Programs from USA.

2 45 -Programs, January-October 1902.
-Programs from USA.

2 46 -Programs, November 1902.
-Programs from USA.

Includes full opera announcement for La Traviata by Giuseppe Verdi, 1902 November i.Verdi, Giuseppe: La Traviata; 29.

2 47 -Programs, January 1903.
-Programs from USA.


2 48 -Programs, February-October 1903.

2 49 -Programs, November-December 1903.
-Programs from Germany, USA.

2 50 -Programs, February-April 1904.
-Programs from Germany, USA.

Includes full opera production program for Il Flauto Magico by Wol.i.Mozart, Wolfgang Amadeus: Il Flauto Magico; Wolfgang Amadeus Mozart, 1904 February 27.

2 51 -Programs, May-December 1904.
-Programs from Germany, USA.

2 52 -Programs, January-October 1905.
-Programs from Germany, USA.

2 53 -Programs, October-December 1905.
-Programs from Germany, USA.
-Programs, January-May 1906.
-Programs from USA.
-[MAI-62930]

-Programs, October-November 1906.
-Programs from USA.
-[MAI-62931]

-Programs, February-October 1907.
-Programs from USA.
-[MAI-62932]

-Programs, November 1907.
-Programs from USA.
-[MAI-62933]

-Programs, March-May 1908.
-Programs from USA.
-[MAI-62934]

-Programs, November-December 1908.
-Programs from USA, Germany.
-[MAI-62935]

-Programs, January-February 1909.
-Programs from Germany, USA.
-[MAI-62936]

Programs from Germany, Poland, USA, Austria.
-[MAI-62937]

-Programs, November 1909.
-Programs from USA.
-[MAI-62938]

-Programs, December 1909.
-Programs from USA, Hungary.
-[MAI-62939]

-Programs, January 1910.
-Programs from USA.
-[MAI-62940]

-Programs, March-December 1910.
-Programs from USA.
-[MAI-62941]

-Programs, January-February 1911.
-Programs from USA, Germany.
-[MAI-62942]

-Programs, February-December 1911.
-Programs from Germany, Russia.
-[MAI-62943]

-Programs, April-December 1912.
-Programs from Germany, USA.
-[MAI-62944]

-Programs, October 1912.
-Programs from Canada.
-[MAI-62945]
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date Range</th>
<th>Location(s)</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>January-March 1913</td>
<td>Programs from USA</td>
<td>Postcards from each city</td>
</tr>
<tr>
<td>January-March 1913</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, 1914</td>
<td>Programs from France</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>January-February 1915</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, March-November 1915</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, November-December 1916</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, 1917</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, 1919-1921</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, February-April 1922</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, November-December 1922</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, January-April 1923</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, November-December 1923</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, January-April 1924</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, November-December 1924</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, January-April 1925</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, December 1925</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Programs, January-April 1926</td>
<td>Programs from USA</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
3 88 -Programs, November-December 1926.
-Programs from USA.
-[MAI-62964]

3 89 -Programs, January-April 1927.
-Programs from USA.
-[MAI-62965]

3 90 -Programs, November-December 1927.
-Programs from USA.
-[MAI-62966]

BOX  FOLDER  DESCRIPTION

4 91 -Programs, March-October 1928.
-Programs from USA.
-[MAI-62967]

4 92 -Programs, November-December 1928.
-Programs from USA.
-[MAI-62968]

4 93 -Programs, January 1929.
-Programs from USA.
-[MAI-62970]

4 94 -i.Programs:, February-March 1929.
-Programs, January 1929.
-[MAI-62971]

4 95 -Programs, April-May 1929.
-Programs from USA.
-[MAI-62972]

4 96 -Programs, April-May 1929.
-Programs from USA.
-[MAI-62973]

4 97 -Programs, May-December 1930.
-Programs from USA.
-[MAI-62974]

4 98 -Programs, May-December 1930.
-Programs from USA.
-[MAI-62975]

4 99 -Programs, November-December 1931.
-Programs from USA.
-[MAI-62976]

4 100 -Programs, January-March 1931.
-Programs from USA.
-[MAI-62977]

4 101 -Programs, January-March 1932.
-Programs from USA.
-[MAI-62978]

4 102 -Programs, January-March 1932.
-Programs from USA.
-[MAI-62979]

4 103 -Programs, April-December 1932.
-Programs from USA.
-[MAI-62980]

4 104 -Programs, April-December 1932.
-Programs from USA.
-[MAI-62981]
4 105 -Programs, January-February 1935.
-Programs from USA.
-[MAI-62982]
4 106 -Programs, March-December 1935.
-Programs from USA.
-[MAI-62983]
4 107 -Programs, January 1936.
-Programs from USA.
-[MAI-62984]
4 108 -Programs, February-March 1936.
-Programs from USA.
-[MAI-62985]
-Programs from USA, Germany.
-[MAI-62986]
4 110 -Programs, Dinner Concerts.
-Programs from USA, France?.
-[MAI-62987]
4 111 -Programs, undated.
-Programs from USA, Germany.
-[MAI-62988]
4 112 -Programs, undated.
-Programs from USA, Germany, Switzerland, Austria.
-[MAI-62989]
4 113 -Programs, undated.
-Programs from USA.
-[MAI-62990]
4 114 -Programs, undated.
-Programs from USA.
-[MAI-62991]
4 115 -Programs, undated.
-Programs from USA.
-[MAI-62992]
4 116 -Programs, undated.
-Programs from USA.
-[MAI-62993]
4 117 -Programs, undated.
-Programs from USA.
-[MAI-62994]
4 118 -Programs, undated.
-Programs from USA, Russia (?)
-Programs, undated.
-Programs from USA, Germany.
-Programs from USA.
-[MAI-62995]
4 119 -Programs, undated.
-Programs from USA, Germany.
-[MAI-62996]
4 120 -Programs, undated.
-Programs from USA, Germany.
-[MAI-62997]
4 121 -Programs, undated.
-Programs from USA.
-[MAI-62998]

MARCELLA SEMBRICH COLLECTION  JPB 91-94
Series 4: Posters and Concert Advertisements;

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
</table>
- Marcella Sembrich's operatic debut poster at Athens (under the name Marcella Bosio), 1877. In Greek.

-Königliches Hoftheater.

- Lucia von Lammermoor at Dresden. Opera Posters: Lucia von Lammermoor; with Donizetti, Gaetano: Lucia di Lammermoor; Marcella Sembrich, 1878 September 23.

-Königliches Hoftheater.

- Alessandro Stradella (by Friederich von Flotow) in Dresden. Opera Posters: Alessandro Stradella; with Flotow, Friedrich von: Alessandro Stradella; Marcella Sembrich, 1878 November 3.

-Königliches Hoftheater.

- Robert der Teufel (by Giacomo Meyerbeer) at Dresden with Meyerbeer, Giacomo: Robert le diable; Sembrich, 1879 March 2. Opera Posters: Robert der Teufel;

- Königliches Hoftheater.

- Programme of the first Floral Hall Concert of the season with Marcella Sembrich, 1881 May 21.

-Königliches Hoftheater.

- Grand Operatic concert with the Artistes of the Royal Italian Opera; Covent Garden; with Marcella Sembrich, 1881 July 13.

-Königliches Hoftheater.

- Grand Concert vocal et instrumental, St. Petersburg, January 17 1882.

-Königliches Hoftheater.

- Grand Concert au benefice de m-r A. di Segni with Marcella Sembrich, 1882 February 21.

-Königliches Hoftheater.

- Repertoire and cast list with Marcella Sembrich in Russian, 1882-1883 season.

-Königliches Hoftheater.


-Königliche Schauspiele.

- Lucia di Lammermoor with Marcella Sembrich, 1886 December 7.

-Königliche Schauspiele.

- La Traviata (Violetta). Opera Posters: Traviata, La; with Marcella Sembrich, Verdi, Giuseppe: La Traviata; 1886. Opera Posters: Violetta; December 10.

-Königliche Schauspiele.

- Rigoletto. Opera Posters: Rigoletto; with Marcella Sembrich, 1886 December. Verdi, Giuseppe: Rigoletto; 14.

-Königliche Schauspiele.


-Stadt-Theater.

- Der Barbier von Sevilla with Marcella Sembrich, 1888 November 12.
1 17  Kroll's Theater.
- La Traviata with Marcella Sembrich, 1893 May 27.
-[MAI-63196]
1 18  - La Traviata in Berlin with Marcella Sembrich, 1893 May 27.
-[MAI-63197]
1 19  - Die Lustigen Weiber von Windsor in Berlin with Marcella Sembrich, Otto Nicolai: Die Lustigen Weiber von Windsor; Sembrich, 1893 June 3.
-[MAI-63198]
1 20  Kroll's Theater.
- Die Lustigen Weiber von Windsor in Berlin with Marcella Sembrich, 1893 June 3.
-[MAI-63199]
1 21  Kroll's Theater.
- Die Perlenfischer with Marcella Sembrich; Opera Posters: Perlenfischer, Die; Sembrich, 1893夏季; Bizet, Georges: Les Pêcheurs de Perles; 1893 June 10.
-[MAI-63200]
1 22  - Die Perlenfischer in Berlin with Marcella Sembrich, 1893 June 10.
-[MAI-63201]
1 23  Kroll's Theater.
- Die Hochzeit des Figaro with Marcella Sembrich; Opera Posters: Hochzeit des Figaro, Die; Mozart, Wolfgang Amadeus: Le Nozze di Figaro; 1893 June 24.
-[MAI-63202]
1 24  - Kroll's Theater.
- Romeo und Julie with Marcella Sembrich, 1893; Opera Posters: Romeo und Julie; 1893 June 30.
-[MAI-63203; Gounod, Charles: Romeo et Juliette; 1893]
1 25  - Neues K"nigliches Opern-Theater.
- Rigoletto with Giuseppe Verdi; Opera Posters: Rigoletto; 1900 November 9.
-[MAI-63204]
1 26  - Metropolitan Opera House.
- Gala Performance of Grand Opera with Marcella Sembrich, 1902 February 25.
-[MAI-63205]
1 27  Metropolitan Opera House.
- Grand Sunday Concert for the Benefit of Earthquake Sufferers in Italy and Sicily with Marcella Sembrich, 1909 January 10.
-[MAI-63206]
1 28  Metropolitan Opera House.
- Sembrich, Marcella: Poster of the Farewell Appearance in Opera and 25th Anniversary of Marcella Sembrich, 1909 February 6.
- Signed by members of the Metropolitan Opera.
-[MAI-63207]
1 29  Metropolitan Opera House.
- Farewell Appearance in Opera and 25th Anniversary of Marcella Sembrich, 1909 February 6.
- Signed by members of the Metropolitan Opera.
-[MAI-63208]
1 30  - Königliches Opernhaus.
- La Traviata (Violetta) with Marcella Sembrich, Verdi; Opera Posters: La Traviata; 1909 March 22.
-[MAI-63209]
1 31  Königliches Opernhaus.
-[MAI-63210]
1 32  Königliches Opernhaus.
- Der Barbier von Sevilla with Marcella Sembrich, 1909 March 25.
-[MAI-63211]
1 33  Königliches Opernhaus.
- Der Barbier von Sevilla with Marcella Sembrich, 1909 March 25.
-[MAI-63212]
1 34  -La Traviata wi. Verdi, Giuseppe: La Traviata; th. Marcella Sembrich, i. Opera Posters: Traviata, La; 1909 April.
- [MAI-63213]

1 35  -i. Neues K" nigliches Operntheater; (Kroll).
- La Traviata (Violetta) with Mar.i. Opera Posters: Violetta; cella Sembrich, 1909 June 17.
- [MAI-63214]

- [MAI-63215]

1 37  -Programme of the Second i. Floral Hall; Concert with Marcella Sembrich, ? June 4.
- [MAI-63216]

1 38  -Programme of the Last Floral Hall Concert, with Marcella Sembrich, ? July 17.
- [MAI-63217]

1 39  -Poster of Marcella Sembrich with her management company's name ("The Wolfson Musical Bureau, New York").
- [MAI-63218]

1 40  -Newspaper advertisement for "Grosses Concert" under the musical direction of Herr Meinberg, n.d.
- [MAI-63219]

1 41  -Newspaper advertisement for "Grosses Concert" under the musical direction of Herr Meinberg, n.d.
- [MAI-63220]

1 42  -Newspaper advertisement for "Grosses Concert" under the musical direction of Herr Meinberg, n.d.
- [MAI-63221]

1 43  -Newspaper advertisement for "Grosses Concert" under the musical direction of Herr Meinberg, n.d.
- [MAI-63222]

1 44  -Newspaper advertisement for "Grosses Concert" under the musical direction of Herr Meinberg, n.d.
- [MAI-63223]

Special Collections oversized case
-Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 2
-Poster for concert at the Town Hall under the direction of Professor i. Stengel, Wilhelm; Stengel with various pupils (not Sembrich) in Lemberg, 1874 May 9.
- [MAI-63236]

MARCELLA SEMBRICH COLLECTION  JPB 91-94
Page 7

Series 4: Posters and Concert Advertisements

Special Collections oversized case
Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 2
-Poster for concert with Marcelli Kochanskiej, pod kierewnictwem p. Wilhelma Stengla, 1875 April 4.
-Two copies: one grey, one mustard-colored.
- [MAI-63235]

Special Collections oversized case
Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 3
Teatro dal Verme.
-Poster for Signora Sembric-Bosio in Lucia di Lammermoor, 1879 May 9.
- [MAI-63239]

Special Collections oversized case
Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 3
Teatro dal Verme:
-Poster for Sembric-Bosio in Lucia di Lammermoor, 1. i. Opera Posters: Lucia di Lammermoor; 879 May 21.
- [i. Donizetti, Gaetano: Lucia di Lammermoor; MAI-63238]
Poster for Sembrich-Bosio in Lucia di Lammermoor, 1879 May 22.

Dans la salle de l'assemble de la noblesse un Concert donn, par Marcella Sembrich, 1882 January 21: also Au Th, ftre Michel Le Gendre de M. Poirier etc, 1882 January 19.

Poster for Sembrich concert (in Moscow?), 1889 January 29.

Dans la salle de l'assemblie de la noblesse un Concert donn' par Marcella Sembrich, 1882 January 21.

Concert advertisement for Marcella Sembrich concert, n.d.

La Salle de l'assembl'e de la Noblesse; un Grand Concert Vocal et Instrumental in St. Petersburg with Marcella Sembrich, 1882 January 24.

Two copies.

Concert advertisement for Mr. Kuhe's Grand Morning Concert, with Marcella Sembrich, 1881 June 18.

Concert advertisement for Sir Julius Benedict's Annual Morning Concert, with Marcella Sembrich, 1881 June 29.
- Concert advertisement for Sir Julius Benedict's Annual Morning Concert, with Marcella Sembrich, 1884 June 7.
- [MAI-63233]
  Special Collections oversized case
  Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 6
- Poster for large concert, with Marcella Sembrich singing selections from Italian opera, 1895 February 2 printed on poster, changed by hand to March 23.
- [MAI-63242]
  Special Collections oversized case
  Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 6
- Poster for large concert, with Marcella Sembrich singing selections from Italian opera, 1895 March 23.
- [MAI-63241]
  Special Collections oversized case
  Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 6
  Metropolitan Opera Posters: Cavalleria Rusticana; Pr. i. Opera Posters: Pagliacci; es. i. Opera Posters: Rigoletto; s 0, i. Opera Posters: Lohengrin; Case 3, Drawer 4, Folder 6
  - Concert advertisement for Cavalleria Rusticana, Pagliacci, (with Marcel. i. Mascagni, Pietro: Cavalleria Rusticana; la. i. Verdi, Giuseppe: Rigoletto; Se. i. Wagner, Richard: Lohengrin; mb. i. Verdi, Giuseppe: A. da; ri. i. Puccini, Giacomo: Tosca; ch), Rigoletto, Lohengrin, A. da, and Tosca, 1903 December 14-19.
  - [MAI-63228]
  Special Collections oversized case
  Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 6
  Au. i. Grand Th.,tre;
  - [MAI-63230]

MARCELLA SEMBRICH COLLECTION  JPB 91-94
Page 7

Series 5: i. Clippings-Journals and Newspapers;

BOX  FOLDER  DESCRIPTION
<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>28</td>
<td>Professional clippings: 1890.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>29</td>
<td>Professional clippings: 1891.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>30</td>
<td>Professional clippings: 1892.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>31</td>
<td>Professional clippings: 1893.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>32</td>
<td>Professional clippings: 1894.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>33</td>
<td>Professional clippings: January-July 1895.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>34</td>
<td>Professional clippings: August-December 1895.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>35</td>
<td>Professional clippings: 1896.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>36</td>
<td>Professional clippings: January-October 1897.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>37</td>
<td>Professional clippings: November-December 1897.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>38</td>
<td>Professional clippings: January-April 1897.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>39</td>
<td>Professional clippings: May-October 1898.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>40</td>
<td>Professional clippings: November 1898.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>41</td>
<td>Professional clippings: December 1898.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>42</td>
<td>Professional clippings: January 1899.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>43</td>
<td>Professional clippings: February 1899.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>44</td>
<td>Professional clippings: March 1899.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>45</td>
<td>Professional clippings: April-December 1899.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>46</td>
<td>Professional clippings: January-December 1900.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>47</td>
<td>Professional clippings: 1900.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>48</td>
<td>Professional clippings: January 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>49</td>
<td>Professional clippings: February 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>50</td>
<td>Professional clippings: March-April 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>51</td>
<td>Professional clippings: May 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>52</td>
<td>Professional clippings: June-October 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>53</td>
<td>Professional clippings: November-December 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>54</td>
<td>Professional clippings: 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>Volume</td>
<td>Date Range</td>
<td>Accession</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Professional clippings: 1902</td>
<td>[MAI-63053]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Professional clippings: March-October 1902</td>
<td>[MAI-63054]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Professional clippings: November-December 1902</td>
<td>[MAI-63055]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Professional clippings: January-June 1903</td>
<td>[MAI-63056]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Professional clippings: July-December 1903</td>
<td>[MAI-63057]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Professional clippings: January-June 1904</td>
<td>[MAI-63058]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Professional clippings: July-December 1904</td>
<td>[MAI-63059]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: 1905</td>
<td>[MAI-63060]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: 1906</td>
<td>[MAI-63061]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: January-May 1907</td>
<td>[MAI-63062]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: June-November 1907</td>
<td>[MAI-63063]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: December 1907</td>
<td>[MAI-63064]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: January-September 1908</td>
<td>[MAI-63065]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: October-November 1908</td>
<td>[MAI-63066]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: December 1908</td>
<td>[MAI-63067]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: January 1909</td>
<td>[MAI-63068]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: February 1909</td>
<td>[MAI-63069]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: March 1909</td>
<td>[MAI-63070]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: April-June 1909</td>
<td>[MAI-63071]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: July-December 1909</td>
<td>[MAI-63072]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: 1910</td>
<td>[MAI-63073]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: January-November 1911</td>
<td>[MAI-63074]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: December 1911</td>
<td>[MAI-63075]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: 1912</td>
<td>[MAI-63076]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: 1913</td>
<td>[MAI-63077]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Professional clippings: 1914</td>
<td>[MAI-63078]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BOX</td>
<td>FOLDER</td>
<td>DESCRIPTION</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>--------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>81</td>
<td>-Professional clippings: 1915.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>82</td>
<td>-Professional clippings: 1916.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>83</td>
<td>-Professional clippings: 1917.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>84</td>
<td>-Professional clippings: 1918.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>85</td>
<td>-Professional clippings: 1921.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>86</td>
<td>-Professional clippings: 1923.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>87</td>
<td>-Professional clippings: 1924.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>88</td>
<td>-Professional clippings: 1927.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>89</td>
<td>-Professional clippings: 1928.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>90</td>
<td>-Professional clippings: 1929.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>91</td>
<td>-Professional clippings: 1930.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>92</td>
<td>-Professional clippings: 1932.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>93</td>
<td>-Professional clippings: 1933.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>94</td>
<td>-Professional clippings: 1934.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>95</td>
<td>-Professional clippings: 1935.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>96</td>
<td>-Professional clippings: 1936.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>97</td>
<td>-Professional clippings: 1937.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>98</td>
<td>-Professional clippings: 1938.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>99</td>
<td>-Professional clippings: 1939.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>100</td>
<td>-Professional clippings: 1940-1949.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>102</td>
<td>-Sembrich colleague clippings: .i.Amato, Pasquale;.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>103</td>
<td>-Sembrich colleague clippings: .i.Calve, Emma;.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>104</td>
<td>-Sembrich colleague clippings: .i.Caruso, Enrico;.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>105</td>
<td>-Sembrich colleague clippings: .i.Eames, Emma;.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>106</td>
<td>-Sembrich colleague clippings: .i.Gabrilowitsch, Ossip;.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Sembrich colleague clippings: Garden, Mary; Gatti-Casazza, Giulio; Henderson, W.J.; Hofmann, Josef; Homer, Louise; Melba, Nellie; Nordica, Lillian; Paderewski, Ignaz; Schumann-Heink, Ernestine; Scotti, Antonio; miscellaneous.

Sembrich student clippings: Cecil, Winifred; Edelle, Marie; Eells, Harriet; Emden, Harriet Van; Giannini, Dusolina; Hayden, Ethyl; Lashanska, Hulda; Mario, Queena; Mercer, Ruby; Neebson, Lydia; Nomicos, Vanda; Pickens, Jane; Raycelle, Blanche; miscellaneous.

Sembrich--Polish Relief clippings: November 1914-June 1915; July-December 1915; n.d.
<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4</td>
<td>136</td>
<td>-Sembrich--Miscellaneous clippings: Metropolitan Opera, September-December 1898.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>138</td>
<td>-Sembrich--Miscellaneous clippings: Metropolitan Opera, 1899-1972.</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>139</td>
<td>-Sembrich--Miscellaneous clippings: Curtis Institute of Music.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>140</td>
<td>-Clippings about Wilhelm Stengel: Stengel, Wilhelm;</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>141</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-miscellaneous languages.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>142</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-Russian.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>143</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-Polish.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>144</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-French.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>145</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-German.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>146</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-German.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>147</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-German.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>148</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-German.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>149</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-German.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>150</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-English.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>151</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-English.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>152</td>
<td>-Sembrich--Professional clippings-undated-English.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>153</td>
<td>-Sembrich--Miscellaneous clippings.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>154</td>
<td>-Sembrich--Miscellaneous clippings.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

MARCELLA SEMBRICH COLLECTION JPB 91-94

Series 6: Card Files;
1 - Card files: partially completed card files from the Sembrich Memorial studio collection, indexing concert performances, reviews, letters, programs, and contracts.
- [MAI-63136]

2 - Card files: partially completed card files from the Sembrich Memorial studio collection, indexing concert performances, reviews, letters, programs, and contracts.
- [MAI-63137]

3 - Card files: partially completed card files from the Sembrich Memorial studio collection, indexing concert performances, reviews, letters, programs, and contracts.
- [MAI-63138]

4 - Card files: partially completed card files from the Sembrich Memorial studio collection, indexing concert performances, reviews, letters, programs, and contracts.
- [MAI-63139]

5 - Card files: partially completed card files from the Sembrich Memorial studio collection, indexing concert performances, reviews, letters, programs, and contracts.
- [MAI-63140]

6 - Card files: partially completed card files from the Sembrich Memorial studio collection, indexing concert performances, reviews, letters, programs, and contracts.
- [MAI-63141]

MARCELLA SEMBRICH COLLECTION JPB 91-94

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
</table>

Series 7: Memorabilia-Tributes, Awards, Citations,
Sembrich, Marcella: Tributes; 1
- Invitation to Metropolitan O.
- Honorary Membership in the Metropolitan Opera Company--given to Sembrich upon her retirement.
- Metropolitan Opera.
- Tribute from the Metropolitan Opera regarding Sembrich's work in replacing instruments lost in the 1906 San Francisco earthquake.
- Metropolitan Opera.
- Testimonial of appreciation from the Metropolitan Opera Company.
- Friedrich August, King of Sachsen;
- Gold medal award and certificate from Friedrich August, King of Sachsen.
- Citation of excellence from Lisbon.
- Metropolitan Opera.
- Uwe Polish Opera;
- Farewell song from the "Artists' Choir of the Lwów Polish Opera;"
- Metropolitan Opera.
- Testimonial of appreciation from the Metropolitan Opera Company.
- Friedrich August, King of Sachsen;
- Gold medal award and certificate from Friedrich August, King of Sachsen.
- Citation of excellence from Lisbon.
- Metropolitan Opera.
- Uwe Polish Opera;
- Farewell song from the "Artists' Choir of the Lwów Polish Opera;"
- Testimonial of appreciation from the Metropolitan Opera Company.
- Friedrich August, King of Sachsen;
- Gold medal award and certificate from Friedrich August, King of Sachsen.
- Citation of excellence from Lisbon.
<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>19</td>
<td>Tribute of thanks from the Italian Charitable Society in St. Petersburg;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>[MAI-63159]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>20</td>
<td>Commemorative plaque from Venetian Artists.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>[MAI-63160]</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Series 7: Memorabilia-Tributes, Awards, Citations.**

- Special Collections oversized case
- Press 0, Case 3, Drawer 4, Folder 1
- Tribute of thanks from the Italian Charitable Society in St. Petersburg.
- [MAI-63159]

- Autograph album of Sembrich, Marcella: Autograph album;
- [MAI-63164]

- Autograph album of Sembrich, Marcella: Autograph album;
- [MAI-63164]

**MARCELLA SEMBRICH PAPERS JPB 91-94**

- Two page supplement to "Le Figaro"; with engraved pictures and writings of notables of the day (including Marcella Sembrich) from the albums of Angelo Mariani.
- [MAI-63163]

- Honorary membership diploma to Marcella Sembrich from the International Society of Lyrical Artists and Performers;
- [MAI-63161]

- Honorary membership diploma to Wilhelm Stengel from the International Society of Lyrical Artists and Performers.
- [MAI-63162]

**MARCELLA SEMBRICH COLLECTION JPB 91-94**

**Series 8: Books, Notebooks, Catalogues, Lists:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOX</th>
<th>FOLDER</th>
<th>DESCRIPTION</th>
</tr>
</thead>
</table>
- [MAI-63165]

- [MAI-63166]

- [MAI-63167]

- [MAI-63168]

- [MAI-63169]

1. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Clarifying Notes Concerning Slides;
- [MAI-63170]

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Sonata Wiosenna;
- 13 p.
- Inscribed in Polish to Marcella Sembrich from the author; pencil translation into English below.
- [MAI-63171]

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Fryderyk Chopin i utwory jego musyczne (Frederik Chopin and His Musical Works);
- Poznan, 1873.
- 293 p.
- [MAI-63172]

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Der Kunst-Gesang in Deutschland;
- Berlin: Harmonie, c.1900.
- 40 p.
- Inscribed in German to Marcella Sembrich by the author, dated Berlin May 31, 1901.
- [MAI-63173]

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Mlodosc Fryderyka Szopena; Mlosdosc Fryderyka Szopena;
- Warsaw: Gazety Polskiej, 1869.
- 54 p.
- [MAI-63174]

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Jordan Hall Concert of French Theatrical and Romantic Music;
- Boston MA: Debuchy, Albert., 1907.
- 149 p.
- [MAI-63175]

- [MAI-63176]

- [MAI-63177]

BOX FOLDER DESCRIPTION

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Valcaw, Pomian;
- 13 p.
- Inscribed in Polish to Marcella Sembrich from the author; pencil translation into English below.
- [MAI-63171]

- Poznan, 1873.
- 293 p.
- [MAI-63172]

- Berlin: Harmonie, c.1900.
- 40 p.
- Inscribed in German to Marcella Sembrich by the author, dated Berlin May 31, 1901.
- [MAI-63173]

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Karasowskiego, Maurycego;
- Warsaw: Gazety Polskiej, 1869.
- 54 p.
- [MAI-63174]

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Debuchy, Albert;
- Boston MA: Debuchy, Albert., 1907.
- 149 p.
- [MAI-63175]

2. Books, Notebooks, Catalogues, Lists: Homer, Louise;
- [MAI-63176]

- [MAI-63177]
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>14</td>
<td>Wetmore, Kitty.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- [MAI-63178]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- 16 p.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- [MAI-62830]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- 24 p.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- [MAI-62829]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>17</td>
<td>- Libretto: La Fille du Regiment.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- Oliver Ditson Company, Boston, 1888.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- [MAI-7754]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>18</td>
<td>- Libretto: Don Pasquale</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- Souvenir of the Farewell Performance of Madame Marcella Sembrich, 1909 February 6.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- [MAI-7755]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>19</td>
<td>- Libretto: The Outlaw--La Morte Civile</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- As Performed by Signor Salvini, by P. Giocometti.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- [MAI-7756]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
INDEX TO THE MARCELLA SEMBRICH COLLECTION

***Numbers following entries refer to page numbers in the finding aid***

A
Adam, Juliette  1
Aldrich, Chester Holmes  1
Aldrich, Raymond  100
Aldrich, Richard  1
Alexandra Feodorovna, Empress  1
Alfonso, King of Spain  1, 2, 100
Altpeter, Gretchen  2
Alvary, Max  115
Amato, Pasquale  2, 142
American Philharmonic Academy  148
American Polish Relief Committee  110, 111
Arthur, Julis  113
Artist's Choir of the Lwów Polish Opera  147
Artot de Pavilla, Desirée  2
Astor, Helen  66
Astruc, Gabriel  3
Athens Conservatory  3
Auer, Leopold  4, 113
Augerman, Kaludius  111

B
Baden-Powell, R.  4
Badenhof, Erma  110
Bailey, Francis  100
Baker, George  4
Baker, George F  99
Baldwin, Estell  110
Bantock, Granville  31
Barnard College  4, 5
Barry, M.  110
Bates, Lindon W.  111
Bauer, E. Frances  100
Bauer, Harold  5, 100, 113
Bauer, Max  5, 6
Beach, Amy  6
Bedeschi, Ada  110
Bedeschi, Angelina  110
Bedeschi, T.  110
Beebe, Eugin  7
Beethoven Association  7
Beethoven, Ludwig van  113
Begue, Bernad  110
Bellaique, Camille  7
Bellini, Vincenzo
I Púritani  121
La Sonnambula  117, 119
Benedict, Julius  7
Berger, Francesco  81
Bergfield, Frederic 111
Betti, Adolfo 7, 8, 99, 100
Bilichi, Rose 110
Bischoff, J.E. 8
Bizet, Georges
Les Pêcheurs de Perles 130
Blach towa, Jęzefa 8
Blackmore, Arthur E. 148
Bliss, C.N. 65
Block, Adrienne Fried 6
Blodgett, Eleanor 110
Blumenberg, Marc A. 8
Bock, Anton 8
Bodanzky, Ada 99
Bodanzky, Artur 99
Bodfish, Lauretta 65, 66
Bok, Mary Louise Curtis 8, 100, 108
Bonn, Gus 110
Books, Notebooks, Catalogues, Lists 149
Catalogue of Articles in the Sembrich Memorial Studio 150
Clarifying Notes Concerning Slides 150
Fryderyk Chopin i utwory jego muzyczne
(Frederik Chopin and His Musical Works) 150
Jordan Hall Concert of French Theatrical and Romantic Music 151
Josef Hofmann Golden Jubilee Program Book 150
Juilliard Catalogue-Gift of Music from the Library of Madame Sembrich 150
Der Kunst-Gesang in Deutschland 150
Mlodosc Fryderyka Szopena 151
Musikalien Verzeichnis I 151
Musikalien Verzeichnis II 151
Notebook listing bookshelf contents, studio decorations 150
An Outline of the Career of Madame Marcella Sembrich 151
An Outline of the Life and Career of Madame Marcella Sembrich 151
Reproduced Photographs of Celebrities from the Collection of Marcella Sembrich 150
Reproduction of Louise Homer's Lesson Notebook 151
Sonata Wiosenna 150
Borghani, Amalia 9
Bori, Lucrezia 9
Boris, Charles 10
Bos, Coenraad 10
Bosio, Marcella
See Sembrich, Marcella
Brahms, Johannes 115
Brock, H. 10, 113
Bugamelli, Gaetano 110
B low, Marie von 11

Cable, Mildred 81
Callender, May 100
Callip, Emily L. 99
Calve, Emma 142
Calv., Emma 11
C
Candia, Rita de 11
Card Files 145
Cariol, J. 110
Carlson, John F. 100
Carlson, Marie 11
Carnegie, Andrew 81
Carnegie Hall 148
Carroll, John 110
Carter, Edward 11, 12
Caruso, Dorothy 12
Caruso, Enrico 12, 142
Casals, Pablo 113
Casals, Susan M. 12
Casamassa, W. 110
Casazza, Giulio Gatti
See Gatti-Casazza, Giulio
Cassini, Count 12, 13
Catenhusen, E. 13
Caulfield, Regina 13
Cecil, Winifred 13, 143
Charlton, London 100
Charnee, Beada 110
Child, Edwin Burrage 13
Ciechanowski, Minister of Poland 113
Citizens' Family Welfare Association 14
Clemens, Samuel 14
Clippings--Journals and Newspapers 135
Coffin, Frances Starr 113
Cohansu, Bella 110
Committee to Save the Metropolitan Opera 114
Connell, Horatio 15
Conried, Heinrich 15
Cooper, Henry Dodge 100
Copely, Richard 150
Coppet
See De Coppet
Cormode, Miss. 104
Cornwall, George 15
Correspondence 1
Corval, Dagmar Rijilner
See De Corval, Dagmar Rijilner
Cossel, Otto 115
Covent Garden 129
Cowhig, Frieda 99
Craft, Marcella 100
Cravath, Mrs. Paul D. 66
Crisfano, Philip 110
Cs...ky, Irma Taaffe 15
Cui, C, sar 15
Curtis Institute of Music 108, 144, 148
Czerny, Madame 101
Czertowtynski, Severyn 111
Czterdziesty Czwarty (Forty-Four, a poem) 115
D
Damrosch, Frank 15, 100
Damrosch, Margaret 99
Damrosch, Walter 16, 91, 99
Epstein, Julius  20
Erler, Hermann  20, 21, 22, 23
Erskine, John  113

F
Farrar, Geraldine  23
Feirst, F.  110
Felice, Foglia  110
Ferguson, Eleanor  99
Fester, Leonie  104
Fester, Norman D.  104
Fifel, G.  100
"Le Figaro"  149
Finck, H.T.  23
Fischer, B.H.  110
Fisk, Mary Lee  23, 24
Flagler, Harry Harkness  111
Flanzaley, ?  100
Flazor, Henry  100
Fleischer, Editha  24
Floral Hall  129, 132
Flotow, Friederich von
Alessandro Stradella  129
Martha  119
Free Poland  110
Fremstad, Olive  24, 115
French, Georgia  110
French, Lillie Hamilton  65
Friedberg, Carl  99
Friedberg, Carl and Mrs.  99
Friedrich August, King of Sachsen  147
Friends of Poland  110
Frijsh, Povla  24, 100
Fuller, George  110

G
Gabrilowitsch, Clara  99
Gabrilowitsch, Ossip  24, 57, 99, 113, 142
Gadski-Busch, Charlotte  24
Gaines, Arthur J.  24
Galli-Curci, Amelita  24
Gant, Emil  99
Garadzkli(?) Madame  86
Garden, Mary  142
Gardner, Gail  25
Garrigue, Esperanza  25
Gatti-Casazza, Giulio  25, 99, 142
Geer, Cornelia  5

G
Geithe, Arthur  110
Geitler, Arthur  110
Geleng, Elisabeth  110
Gericke, Mrs. Wilhelm  25
Giannini, Dusolina  25, 26, 27, 99?, 100, 143
Giannini, Vittorio  27, 113
Gilbert, Charles  27
Gildersleeve, Virginia  4
Giudici, Arnoldo  27
Glinka, Mikhail  27
Gogorza, Emilio de  27, 99, 100
Gogorza, M?  27
Goldmark, Rubin  28
Gorman, Bessie H.  100
Gould, Edith  99
Gounod, Charles  28
Margarethe  119
Romeo et Juliette  120, 128, 131
Gradever, H.  28
Graduate School and University Center of the City of New York  6
Graham, Jonastone  29
Grainger, Percy  100
Grand Th'ƒtre  129, 135
Grau, Maurice  29
Grunwald, Hugo  109
Gutmann, Albert  29

H
Haggin, Ben Ali  30
Hahn, Rosina  65
Hall, John  100
Halperson, Maurice  30, 100, 113
Halstead, Margaret  30, 31
Ham, L.C  99
Hamlin, Chauncy  111
Hamlin, George  31
Hammond, Emily  100
Hanslick, Eduard  32, 34, 35, 36, 37
Hanslick, Edward  115
Hartog, Jacques  37
Hayden, Ethyl  37, 143
Haydn, Joseph
Die Jahreszeiten  119, 120
Heller, Mr.  82
Hempel, P.  114
Henderson, W.J.  143
Henderson, William J.  37, 38
Herbert, William  110
Herzog, Sigmund  76, 109, 113
Heugel, J.L.  38
Hinrichs, Gustav  99
Hirth, Georg  38
Hoffman, Malvina  39
H
Hofmann, Josef  39, 40, 72, 100, 108, 115, 143, 150
1915 Bohemians’ dinner to Josef Hofmann at the Hotel Knickerbocker  116
Josef Hofmann Golden Jubilee Program Book  150
Golden Jubilee Concert, 1937  116
Hofmann, Marie  100
Homer, Louise  40, 143, 151
Horsman, Edward  40
Huberman, Bronislaw  40
Hungerford, Ned  41
Hutcheson, Ernest  41, 100
Hutcheson, Irmgart  113

I
International Record Collector's Club  81
International Society of Lyrical Artists and Performers  149
Isaacs, Edith  45
Italian Charitable Society in St. Petersburg  148
Italian Opera Orchestra of St. Petersburg  147
Ives, Eleanor  100
Ivog n, Maria  41

J
Janowicz, Grandfather  101
Jaworski, Ladislas Leopold von  111
Jenkins, Newell Sill  100
Jeritza, Maria  42, 43
Johnson, Edward  43, 99, 100
Johnson, Jean  43
Jones, Eve  100
Jordan Hall Concert of French Theatrical and Romantic Music  151
Jourde, P.H.  43
Juilliard School of Music  107, 108

K
K.k. priv. Carltheater  133, 134
Kalisch, Lillian  100
Kamienski, B.S.  113
Karasowskiego, Maurycego  151
Karlmann, Richard  43
Kegel, Elsa  110
Kempton, Caroline E.  43
Kendall, Messmore  44, 113
Kent, A. Atwater  44
Kimball, Florence  44, 45
King, Kathleen A.  85
Kingsley, Darwin P.  97
Kluenter, Florence Harvey  45
Knebleiski, K.  45
Kochanska, Julia  101
Kochanska, Juliana  104
Kochanska, Leonie  104

K
Kochanska, Marcella
See Sembrich, Marcella
Kochanska, Marya  45
Kochanski, Adolf  45
Kochanski, Karol  45
Kochanski, Leon  46, 47, 48
Kochanski, Marcel  104
Kommercheskavo Kluba  133
K"niglichen National Theater  147
K"nigliche Schauspiele  130
K"niglisches Hoftheater  129
K"nigliches Opernhaus 131
Kosciuszko Foundation 110
Kosli, Fred 110
Koussevitzky, Serge 113
Koven, Reginald
  See De Koven, Reginald
Kranke, Rose 48, 49, 50, 51, 52, 55, 56
Kraus, Dr. 53
Krehbiel, E.H. 113
Krehbiel, Harry 53, 54, 55
Kreisler, Harriet 55
Kroll Opera 55
Kroll's Theater 130, 131
Kubelik, Anita 55
Kurz, Selma 55
Kushner, Marie 55

L
LaForge, Frank 55, 56
Lajos, Stempien 114
Lambert, Alexander 99
Lamonsoff, Kate 99
Lamperti, Francesco 56
Lamperti, G.B. 56
Lamperti, E. 56
Lange, A. 110
Larch, Louise 56
Lascari, N.J. 3
Lashanska, Hulda 56, 57, 143
Lauterbach, J. 57
Lee, Alice 58
Lehmann, Lilli 58
Lembach, J. 58, 59
Len, Maurice 59
Leoncavallo, Ruggiero
Pagliacci 135
Lerrini, Mariette 59
Lessups, Ferdinand de 59
Levine, Mark 26
Levine, Marks 59
Lindau, Paul 59
Linscott, Hubert 99

L
Liszt, Franz 114
Literary Association of the Friends of Poland 110, 115
Lorraine, Emily 99
Love, Lucy P. 100
Lowrey, Edward W. 90
Luckstone, Isidore 100, 113
Lwèw Polish Opera 147
Lyman, Edward B. 111

M
Mabie, Hamilton 65
MacCorde, Nancy 60
Machlis, Paul 15
MacKenzie, Norell  60
Mahl, Helene Marcella  60, 61
Mahler, Gustav  61
Mancinelli, (Luigi)?  61
Mapleson, Lionel  61, 62, 110, 114
Marchesi, Mathilde  62
Marchetti, Filippo
Ruy Blas  117
Marchlewski, Mieczyslaw  62
Mario, Queena  62, 144
Mascagni, Pietro
Cavalleria Rusticana  135
Massell, James  62
Maxwell, Jason  110
Mayer, David  75
McClenahan, Howard  111
McCormack, John  60
Meirsch, Paul  110
Melba, Nellie  143
Meltzer, Charles Henry  62, 110
Memorabilia-Tributes, Awards, Citations  146
Menter, Sofie  63
Mercer, Ruby  144
Metropolitan Opera  144, 147
Metropolitan Opera Guild  114
Metropolitan Opera House  130, 131
Meveray, William B.  66
Meyer, Agnes  110
Meyerbeer, Giacomo
Les Huguenots  118
Robert le diable  129
Meyerheim, Paul  63
Mielke, B.  49
Mielke, Frieda  63
Mintz, Carl  63, 64
Mizwa, Stephen P.  110
Mlosdosc Fryderyka Szopena  151
Molyneux, Anita de Coppet  113
Moore, Charles  64
Morphy, Count  64
M
Moscow Philharmonic Orchestra  148
Moszkowski, Alexander  64
Mott, Professor and Mrs. G.  100
Mozart, Wolfgang Amadeus  147
Die Entführung aus dem Serail (Il Seraglio)  117
Le Nozze di Figaro  118, 119, 131
Die Zauberflöte (Il Flauto Magico)  119, 122
Mllner, F.  64
Muschenheim, Mrs. Frederick A.  64
Museum of the City of New York  64, 65
Musicians' Foundation  109
Mysz Gmeiner, Lula  65
N
National Institute of Social Sciences  65
Neebson, Lydia 144
Neues K"nigliches Opern-Theater 131
Neues K‘nungliches Operntheater 132
New York Association for Improving the Condition of the Poor 65
New York Nursery and Child's Hospital 66
New York Opera Comique Inc. 66
New York Philharmonic 66
Nicolai, Otto
Die Lustigen Weiber von Windsor 130
Nicolaou, Constantin 3
Niessen-Stone, Matja 66
Niewiadowski, Professor 101
Nilsson, Christine 66, 115
Nixon, Charles 100
Noble, Kate Woodward 66
Noble, Mrs. Oscar Wallace 66
Nomicos, Vanda 85, 144
Nomicos, Vanda Shoemaker 67
Nordica, Lillian 143
O
Oakes, Frederick 114
Oelrichs, Hermann 14
Olczewski, ? 67
Olson, Julie 110
Olson, Karen 67
Op,ra Imp,rial Italien 129
Opera Posters
A‘da 129
Alessandro Stradella 129
Barbier von Sevilla, Der 130, 132
Cavalleria Rusticana 135
Freischuetz, Der 133
Hochzeit des Figaro, Die 131
Lohengrin 135
Lucia di Lammermoor 129, 130, 133
Lustigen Weiber von Windsor, Die 130
Pagliacci 135
O
Opera Posters
Perlenfischer, Die 130
Rigoletto 130, 131, 135
Robert der Teufel 129
Romeo und Julie 131
Tosca 135
Traviata, La (Violetta) 129, 130, 132
Ostrowski, Jozef Marceli 67, 68
Osuchowski, Antoin 110
An Outline of the Career of Madame Marcella Sembrich 151
An Outline of the Life and Career of Madame Marcella Sembrich 151
P
Paderewska, Helene 68, 69
Paderewski, Ignaz 68, 69, 99, 113, 143
Padilla, Desir,e
   See Artot de Pavilla, Desir,e
Palmer, H. 110
Paszek, Teofila 99
Paterson, Otto P. 69
Patti, Adelina 69
Paur, Emil 70
Peabody Conservatory of Music 74
Peabody, George 70
Pedayani, Josef 110
Peterson, E.L. 71
Peterson, Lyda 70, 71
Peterson, Margaret 70, 71
Pickens, Jane 72, 144
Pierorzinke, Karoline Zellinger 101
Piper, Edith 72
Pochon, A. 100
Poland America Society 110
Polish Orphans Relief Fund of the Women's League in Poland 110
Polish Victims' Relief Fund 111
Polko, Elise 72, 73
Ponselle, Rosa 113
Posters and Concert Advertisements 128
Potter, Howard 82, 114
Potter, Howard E. 100
Prentise, Donatella 73
Presell, Theres 74
Professional and Personal Family Papers 103
Programs 117-128
Project for the Study of Women in Music 6
Puccini, Giacomo 74
Tosca 135

R
R.I. Circola Frentano Scientifico Letterario Artistico con Biblioteca 148
Randolph, Harold 74
Raucheisen, Michael 74
Raycelle, Blanche 75, 144
R
Raynor, Dorothy 74
Rehbaum, T. 74
Reinecke, Carl 75
Reinhardt, Frances 75
Ricordi, Tito 114
Rider-Kelsey, Corinne 76
Ries, F. 76
Ritchie, Rose 110
Rivera, Lelane 76
Roberts, Emma 76
Robertson, Ululani 76
Rogers, Francis 76, 100
Rosenbaum, Harold A. 56
Rosenthal, Moriz 76
Rossini, Gioacchino
Il Barbiere di Siviglia 118, 119, 120, 121, 123, 130, 131, 132
Rothafel, S.L. 78
Rothschild, Alfred de 77
Royal Albert Hall 129, 134
Royal Italian Opera 129
R"ze, Marie 77
Rubin, ? 78
Russ, Charles 110
Rybner, Cornelius 113
Rybner, Madame 82

S
Sachse, Leopold 25
Salignac, S. Thomas 77
Salle de l'assemblr,e de la Noblesse 134
Samaroff Stokowski, Olga 87
Sanchez, Clara Elena 77
Sanchez, Gail 100
Sapiieha, Adam, Prince 111
Satterlee, Herbert 110
Saumelle, Minna 113
Savinsky, Sacha 78
Scanlon, George 110
Scheuer, Irene 78
Schoen-Ren., Anna E. 78, 79, 100
Schumann, Clara 79
Schumann-Heink, Ernestine 79, 100, 143
Schwab, Charles 79, 80
Schwarzbach, Alvin 55
Scrapbooks Not listed in finding aid, see desk

Scrapbooks Not listed in finding aid, see desk
librarian, call no. *ZB-2379
Scotti, Antonio 80, 99, 143
Seaman, Jean D. 80
Seasby-Kingston, William. 80
Seebach, Graf von 80
Seebach, Marie 81
Segurola, Andres de 81
Seltsam, William H. 81

S
Sembrich, Marcella 5, 6, 14, 19, 25, 37, 48, 49, 50, 51, 52, 54, 60, 65, 75, 81, 82, 83, 84, 91, 94, 99, 100, 101, 110
1906 San Francisco Earthquake Musicians' Benefit 109
1915 Bohemians' tribute dinner 113
1927 Bohemians' tribute dinner 113
25th Anniversary at the Metropolitan Opera Dinner 112
Autograph album 148
Awards, citations, honors 112
Benefit concerts 108, 109, 112
Biographical material 111
Citations 147
Concert contracts 106, 107
Financial records 105
Poster of the Farewell Appearance in Opera and 25th Anniversary of Marcella Sembrich, 1909 February 6 131
Retirement festivities 113
Song repertoire 106
Tributes 147
Sembrich Memorial Studio 112
Sereno, Mathilde 83
Seymour, May Davenport 64, 65
Sgambati, L? 83
Shreve, Colin 83
Sideren, Harold
  See Van Sideren, Harold
Sideren, Howard
  See Van Sideren, Howard
Sienkiewicz, Henryk  110, 111
Siloti, Alexander  83, 84, 113
Simon, Andreas  84
Simon, Erich  90
Skilton, John Davis  6
Smith, G. Porter  84
Società Internazionale di Mutuo Succorso fra Artisti Lirici e Maestri Affini  84
Societé des Auteurs Dramatiques et Compositeurs Grecs  3, 83
Societé Suisse des Ingénieurs et des Architectes  1
Society for the Relief of the Destitute Blind  147
Sola, Gracie
  See De Sola, Gracie
Sonneck, Oscar G.  7
Spannter, August  84
Spofford, ?  99
Sprawozdanie wydzuaky Towarzystwa Bratniej Pomocy (A Report of the Society of Brotherhood Help)  115
St. James's Hall  134
Stanislavski, C.  85
Starr, Frances  99
Stebbins, Roland  44
Stefso, L.  110
Steiferowa, Eleanor  85
Stein, Minnie Clemons  85
Stengel, Emil  85
Stengel family legal documents  104
Stengel, Guillaume/Willy  85
Stengel, Marcel  99, 104
Stengel, Wilhelm  3, 14, 47, 49, 50, 83, 86, 99, 101, 104, 110, 132, 144
Sterling, Ada  111
Stilphen, Louise  86
Stoessel, Albert  86
Stojowska, Madame  100
Stojowski, Sigismund Jordan de  100
Stokowski, Leopold  86
Stokowski, Olga
  See Samaroff Stokowski, Olga
Strunk, Oliver  87
Szulc, M.A.  150

S
Taaffe, Countess  87
Tabor, Wilhelm  87
Taft, Henry W.  88
Teatro dal Verme  133
Tetrazzini, Luisa  88
Thalmann, Ladenburg Co.  100
Thomas, Ambroise  88
Tito di Gio Ricordi  114
Todd, Mrs. Frank  71
Todd, Mrs. Frank L.  70
Tonnellé, Theodore M.  111

T
Toscanini, Arturo  88, 113, 115
Twain, Mark  14

U
Underhill, Francis Jay  100
Untermeyer, Minnie  88

V
Van Beethoven, Ludwig
   See Beethoven, Ludwig van
Van Derhouf, Newell  100
Van Dyke, Henry  88
Van Emden, Harriet  89, 90, 143
Van Sideren, Harold  110
Van Sideren, Howard  111
Verdi, Giuseppe
   Aida  129, 135
   Rigoletto  117, 120, 121, 122, 130, 131, 135
   La Traviata  118, 119, 121, 122, 128, 130, 131, 132
Veron, Pierre  90, 91
Vitor, Auguste  91
Vizentini, Albert  91
Von B low, Marie
   See B low, Marie von
Von Jaworski, Ladislas Leopold
   See Jaworski, Ladislas Leopold von

V
Von Wassilief, Lisa
   See Wassilief, Lisa von

W
Waclaw, Pomian  150
Wagner, Ernst  48
Wagner, Friedelind  91
Wagner, Richard  113
Lohengrin  135
Wagner, Siegfried  115
Waldenberg, J.  100
Wallen, George  99
Walthoffer, Baroness  91
Warburg, Carl M.  91
Ward, J.H.  80
Wassilief, Lisa von  91
Waxel, Platon Lubovich de  92
Weber, Carl Maria von
   Der Freisch tz  133
Weber, Otto  110
Webst, E.  38
Werner-Kuczynski, Stanley  99
Wesendonck, Mathilde  112
Western Union Telegraph Company  26
Wetmore, Kitty  93, 151
White, A.W.  111
Whitin, Albert  93
Wielezynski, L.  93
Wigston, ?. 78
Wilkomirska, Genia 93, 94
Wolf, William 95
Wolff, Hermann 95
Wolff, Louise 95, 96
Włnley, Ludwig 96
Wydzial Narodowy Polski w Ameryce 110
Wymetal, Wilhlem von 99
Wyzewska, Isabela 101

Y
Y.M.C.A, Bowery 97
Yaddo 70

Z
Zal Dvor'anskavo Sobrania 134, 135
Zaleski, Philippe 97
Zawadzki, Wincenty P. 113
Zellinger, Mrs. 101
Zellinger, Vecchia 101
Ziegler, Edward 99
Ziembicka, Jadwiga 93, 97, 101, 115
Zimbalist, Alma 100
Zimbalist, Efrem 100
End Index.
mH
W
<table>
<thead>
<tr>
<th>N %</th>
</tr>
</thead>
</table>
\[ m = \]
\( R_c \)
zi i w i s ½i o ái j ái f éi b ñi ^ ñi Y
ñi U ñi Q ñi M ñi H ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @ñ ñi @
...
\[ \bullet \ H \bullet \ w \bullet \ s \ \bullet \ n \ \bullet \ j \ \bullet \ e \ \bullet \ B \]
\[ \ a \ \bullet \ \]
\[ \ J \ \bullet \ \]
\[ \ Y \ \]
\[ \ U \ \]
\[ \ Q \ \]
\[ \ L \]
L X ^
\[
P^L \quad \delta P^L \quad w \quad <P^L \quad s Q^L \quad o \quad V^L \quad j \quad \neg P^L \quad f \quad \mu P^L \quad b \quad \angle Q^L \quad \wedge \quad S Q^L \quad V \quad TS^L \quad Q \quad v S^L \quad M \quad y
\]
y \ "
y \ à
y^2
\[ \tau \eta - \epsilon \sigma \bullet \epsilon \sigma \]
εCδ
εCδ  ⊨ εCδ
εCδ ⊢ εCδ | εCδ  ⊨ εCδ
εCδ  τ?
\( \delta \quad \gamma \quad 0^- \quad @ \)

\( \cdot \delta X \cdot \)
L. p.
L p á